

	H
wasasaharé	hail falls
wáwaməhú	hail; frozen snow, hail
wasásaharé	hail; it is hailing
skəʃəh	hair
hisi	hair
iskəsi	hair on head
hiskáʔsi iwara	hair; (his) curly hair
iska(si) dapásure	hair; comb the hair
hiskáʔ isture	hair; head hair tore off, scalped
hisumuuʔsi čakstere	hair; its face hair (beard) I feel
yaphisi	hair; moss, tree hair
yaphisi kre	hair; moss, tree hair that
diskəsi	hair; my hair
diskəsi	hair; my hair
ditusisiʔparáʔhere	hair; my tail hair is completely gone
iskəsi diare	hair; plait the hair
iskəsituharé	hair; she has nice hair
sətru derakəhe	half a dollar
sətu derakəhé	half a dollar
yə derusihi didihiri	half the number; I have half the number of men
drá kátère	half; break in the middle, break half
ye kiye tarú ukserá niye wihere	half; he is about half my size
yémuanú pičinenəpəri dupé haksə derakəhe	half; I am 21 ½ years old
yén drusihi didiheré	half; I have half the number of men
sanu taru daráki	half; money big half
derabi, derasi	half; one half
sətru nəpəri dʔrakəhe akənaré	half; two and a half dollars
depukaka-é	hammer
tabaká <sup>h</sup> ka <sup>h</sup> ha	hammer
dupukakaseré	hammer; I am hammering
iksáʔ	hand
ikesəh piəh	hand
iksa	hand

yikse sakú	hand; (your) back of hand
yikse-as	hand; (your) palm of hand
ma wuyá kuri diksé kitseré	hand; I break a cord by hand
wuya diksé kitseré	hand; I break a cord by hand
ma wuyá dikse kitsere	hand; I break this rope with my hand
diiwanči (de) or (re)	hand; I twist with my hand
dikse	hand; my hand
diksečéde-učé	hand; my left hand
diksé mé	hand; my right hand
húiparanseré	hand; swing around by hand
hikse upáčire	hand; the hand (of the watch) turns around
huiparansere	hand; to swing around by hand
wiamá	handkerchief
hisá	handle
hisú? hikačehé?	handle make
hiksá? wapkatahé?	hands; he washes his hands
diksá? ndapkatahé?	hands; I wash my hands
niksá? apkatahé?	hands; we wash our hands
yiksá? yapkatahé?	hands; you wash your hands
hukaihare	hang down
hukaihare	hang; down hang
mašačure	happy; I am so glad
čararé	hard
yap čarare	hard wood
yap čarare	hard wood
yápuse durisa yuwá sesiseré wičáhare	hard; because I have worked hard all day
wikani temikiri haré	hard; I am sweating hard
dédečuriksičure	hard; I ran hard
du?hri sa?hričičuré	hard; I work hard
durubi čararé	hard; iron is hard
ha <sup>h</sup> ha <sup>h</sup> hačúki wá?tirie	hard; laughing so hard he sat, it is said
yę kwewiitaručure	hard; man that fights hard, warrior
yap čaračure	hard; the wood is hard
wáremusáwe	has been dead



iską sabie	hat
spansu	hat
iskasem hatáuhe	hat ribbon
hawakče	hat; black hat
iskąsup yá piąhe	hat; brim of hat
diskansamusapseré	hat; I put my hat on, I cover my head
diską supsaresteré	hat; I put off my hat
yé dagiré diré	hate; I hate a man
wamisú napa <sup>h</sup> ráne	have I a pipe
wendyá?kakére	have to; I will have to pay for it
uwaka węcukakere	have to; somebody, he will have to pay for it
wásu ęásuamiwide	have to; we have to beat the corn
duwaka węačukakere	have to; we will have to pay for it
yekawędyakakere	have to; you will have to pay for it
simpákupéni	have you a knife
wamisú yapa <sup>h</sup> ráne	have you a pipe
itús kuradú?	have you a pot
simpáyakakupéni	have you any knife lying there
suukade húgna yamsere	have; come here and have a chair
iyapkrihire	have; he has good teeth
witsaguáye tantá?re kuri?hne yiye	have; how many horses have you
wamisú tantáredú?	have; how many pipes have you got?
sinųyi taniharadú?	have; how much have you got (money)?
táreh	have; I have
etusdabatričuwe	have; I have a lot of pots to rub
hakpąhé ndé parapari h?ré	have; I have four saddles
yę derusihi didihiri	have; I have half the number of men
yén drusihi didiheré	have; I have half the number of men
witsaguáye ditanutari-ie	have; I have that number of horses
esčunapáihare	have; no, she had no grandmother
wamisúna tantárihadú?	have; pipe my, how many have I got?
iskąsituharé	have; she has nice hair
taşiki mačąčure	have; you have a bad dog

taşika mačăčure	have; you have a bad dog now
yé suuk untáre kiyé didiheri	have; you have as many houses as we have
yé suuk untáre kiye didiheré	have; you have as many houses as we have
itusi	hawk
ituseki	hawk the
ituse hapdane	hawk went up
čikčé	hawk; fish hawk
kunip suánk-ičiná	hay; stack hay
serak inču	haystack
wanerui	hazelnut; hazel tree, filbert
uta	he
u	he
awer	he
uka	he (immediate)
uta kučire	he and I were there
uta kučire	he and I will be over there
ú-a kustă katătire	he bakes bread
ú-a kustă katătire	he bakes bread
iktăhê?	he bakes it
mačé	he became wild
eráthere	he believes
uta bé?nare	he bites
úta bé?niire	he bites
ukapú <sup>h</sup> hare	he blows
sú <sup>h</sup> hahê?	he blows
katare	he broke (his own)
hiimpuekataré	he broke his foot
yapku <sup>h</sup> kukitirie	he broke the wood it is said
tančiá dura ahê?	he cannot eat
dig daha	he carries on his back
dig dare	he carries on his back
wéb <sup>h</sup> ukire	he catches
(witas) kapasúre	he churns (milk)
tanči wéhare	he could not cry
we <sup>h</sup> ta?ta?hewe	he cried



yap kạ̄?hare	he cuts
yap kạ̄here	he cuts trees
ibárire	he dances
ịháre	he defecates
hičapit wáhare	he did not step on it
wáriiwe	He died for us
iyáhe?	he digs
iiyáhé?	he digs (hole)
dukhuwá	he does not come back
úta maháre	he does not know
uta ináre	he does not like
muráhare	he does not want to
yıkase hugwạ̄muráhare	he does not want to sit down
uta inare	he doesn't like
himbunsigrire	he dreams
wiiranču	he eats
awer duranduh	he eats
wiirápará?kiire	he eats himself full
wiidyú yáre	he eats meat
pará?hantáre	he finished
détadačare	he followed me
(yıkare) dačare	he followed us
dačare	he followed you (is going to follow)
káni	he found (him)
detanaiyanihe	he found us (incl.)
yetanaiyanire	he found you (pl.)
naiyanire	he found you (sing.)
yi?chéh <sup>h</sup> hé?	he fries fish
inuk	he gave us
kụhé?	he gives
ku <sup>h</sup> rere	he goes
nitempwibinurawa	he grabbed at all of us
nitemp wibyaịine	he grabbed at all of you
dédewépnire	he grabbed at me
yetawipyạ̄i ine	he grabbed at you (sing.)

u-araré	he has been
yúktarahuré	he has been ploughing
uta čabrá?here	he has been somewhere
uta čabrá?here	he has been somewhere
uduran tadeh	he has eaten
iyapkrihire	he has good teeth
kawan tareh	he has killed
yasuin taduh	he has played
umé (kare?re)	he himself
umékarére	he himself
káne?na	he hit me
káneina	he hit me
kánuina	he hit us
yẹ kuri ka?hnehire	he hits me
yenkuri kawakikiré	he hits them
yẹkuri kawakikiré	he hits them
u-a kanuikiré	he hits us
yenkuri ka?hniré	he hits you
yẹ kuri ka?hnire	he hits you
yẹkuri kanuitkire	he hits you (pl.)
du	he holds it; taking it
káuhare	he hollered
nitempkauna?rina	he hollered to all of us (excl.)
nitempkauyaia	he hollered to all of you
káunina	he hollered to me
dutakaunana	he hollered to us (incl.)
yétakáuyaia	he hollered to you (sing.)
yiye	he is
ye kiye tarú ukserá niye wihere	he is about half my size
daparamehé?	he is always hunting
dapa?ehamehé?	he is always lazy
dapa <sup>h</sup> éhaméhé <sup>h</sup>	he is always lazy
waresa mēhé?	he is always sick
waresáméhé <sup>h</sup>	he is always sick
du <sup>h</sup> ridapérahe	he is always working



Istúgri kuré	he is an owl; Sampson Owl, Cherokee
yáremiihé?	he is ashamed
hiimare	he is asleep
ut hitárire, hi tarire	he is awake
bára	he is bad
himbarai	he is bad
yé nepe nepapúpuhatkire	he is blowing the bugle
nepa pupu hatika nanisare	he is blowing the bugle, I do not hear him
yé nepe nepapúpunanirehatkire	he is blowing the bugle, I hear him
yádi kučín ire	he is called Kučín
yap káheré	he is cutting wood
yap káheré	he is cutting wood
musabárečúre	he is dancing much
hičuwiyu	he is dirty
hičuwiye	he is dirty
dú <sup>h</sup> ri hakrére	he is doing his work
krughere	he is drinking
úta yerá?here	he is dry
kádegware	he is going to kill him
buhare	he is going to shoot
wemakáčire	he is going to town
daparáhé?	he is gone hunting
kunihare	he is good
nuyási(ha)re	he is hungry
tapeye	he is lazy
sabmihire yíkse	he is lean
du niiwatare	he is learning
du/dupa niiwatare	he is learning, teaching
deta dé?hare	he is lost
upiihiimare	he is lying down asleep
wáre ħipare	he is not sleeping
uka durá(re)	he is now eating
úka durá	he is now eating
dukanahiré	he is of no account
čariikaré	he is running
čarikare	he is running away

utahé?	he is saying
úta útere	he is saying
hugware	he is sitting
hugwa	he is sitting down
kaihimare	he is sleeping
ma-ute himburičúre	he is sleepy
himbare(čure)	he is sleepy
uta anére	he is slow
úta yaremiire	he is so ashamed
hėti hémačure	he is so sleepy
sap?sap?ere	he is spotted
tup?tup?ere	he is spotted
úta wa?sere	he is sucking
uməkareniida?kare	he is talking to himself
ye t?habuks niye wihere	he is taller than I
Ye mirakuré	he is the headman, John Scott
kurehét?	he is there
mağrere	he is thinking
sii?here	he is tired
dapa?ehačure	he is very lazy
sii?hačure	he is very tired
miru háre	he is weak
čirii?here	he is wet
wá?hahé?	he jumped in
yapawa?muwəhere	he jumped up and down singing
yapawa?mahere	he jumped up and down singing
úta wəkiire	he jumps
wirikhadeha načiare	he kept quiet (he was) scared
káikari čipare	he kicked him, that terrapin
dúdačiinuina	he kicked us (incl.)
uke čiperé	he kicks something
úke čiperé	he kicks something
yáhakuware	he killed himself
awer kuwareh	he kills



niyanire	he sees me
ké?ehé?	he shoots with bow
su?su?hare	he sifts
muwakiik <sup>h</sup> urehé?	he singing went
máre	he sings
himbahé?	he sleeps
himúre	he slept
pukhačúre	he smokes much
patkiiware	he so big
núwačure	he so fat
niidáhere	he speaks
sé?ehé?	he splits
úta sii <sup>h</sup> čere	he spoils it
núyire	he steals
yé pé hinuye du čirikeré	he steals and runs off with it
hičapit hakpi?ire	he steps on it
hičapit hakpi?naire	he steps on it
kusáre	he stops
u-aka dapukre wirurere	he takes these things
úka nuihere	he ties it up
yapsehiniṇa	he told me today
hinuinu	he told us (incl.)
kanuyawana	he tried to hit us
uhánire	he tries
hiskā niguandseré	he turns his head
múrahe	he wants to
ikaniware	he wants to kill me
yikasehugwamuráhe	he wants to sit down
hiksá? wapkatahé?	he washes his hands
wiidarāre	he watched
muraHyé?	he went
hakčukantukčure	he went (fell) in a hole
sundá dapararé nebuáhuṇa-é	he went hunting rabbits yesterday
ota krughere	he will drink, swallow
duyanreduh	he will eat

sugráre	he will go indoors
eawadeh	he will kill
awer yahekečeh musah hareh	he will love his wife
awuka sui <sup>h</sup> hereh	he will play
wéb?ukiire	he; (he) catches
dugeré káhahwá?hatirie	he; back again he never got up, it is said
mičéhí?ware	he; do not say (anything), he would not say
wariwe hakpi nuwáčakręawe ak <sup>h</sup> wąhiwe	he; God over we to him good he watch over us
hičapit kiphatirie	he; his heel he pierced, it is said
witkarą duwasú hugnapi?rare	he; hog bed he lay down
uka tánča ne	he; how could he do that?
úka tánča ne	he; how could he do that?
tapaésaré	he; I am, thou art, he is, we are, lazy
tąsehdeh meradeh nemusah awer yakeče musah	he; I love my dog more than he loves his wife
yamuhi wá?hatirie	he; in the water he jumped, it is said
yamuriitari yiiwii? patki miráre	he; in the water some big fish he catches
yamuri?teriyiiwii? putekiimiirare	he; in water fish he catches
pugiidú?	he; is he smoking?
úkudyené?	he; is it he?
ha <sup>h</sup> ha <sup>h</sup> hačúki wá?tirie	he; laughing so hard he sat, it is said
nenená? hinkawáre	he; my father he thought it somebody
kadeniranire	he; now he sees me
u-a	he; she
úte uni-iré	he; she shall be
u-a kaduré	he; she takes it
u-aka wirureré	he; she takes them
wii <sup>h</sup> ire	he; so he could eat
uwaka węcukakere	he; somebody will have to pay for it
hiwataráhé?	he; someone is washed away by flood
igwanta?re	he; that he killed her
utyahí? wa?rare	he; that whoever he is, is dead
wemiiawe	he; town he ran off
duré murené	he; what does he want



igwáre	he; when he was killed
hagwanihé?	he; yes he did
yi taru hawá dá	he; you are smaller than he
iską	head
iisska	head
iska	head
yap iskaćup iskuré	head board
dahákpe hiskánare	head cloth
hiską supá watkatu musaperé	head dress of feathers
hiską? isture	head hair tore off, scalped
wamesú hiská	head of the pipe
hiską kį miikačare	head; all but the head
hiiską pačá <sup>h</sup>	head; duck your head
iskąsi	head; hair on head
hiską niguandseré	head; he turns his head
hiskątuksapare	head; his head out stick
hiską ikaseré	head; I hit him on the head
diskansamusapseré	head; I put my hat on, I cover my head
diska niguandseré	head; I turn my head
diską	head; my head
diską	head; my head
diską	head; my head
diską warperé	head; my head ache
hiską?istare	head; their head skin off
hiską hapkipere	head; their heads they put them up
u-a iska diguandaré	head; they turn their heads
du-a hisgan diguandaré	head; we turn our heads
yę miigrá?hare	headman; council man, governor, chief
Ye mirakuré	headman; he is the headman, John Scott
yiikęweb ignárire	heap of fish caught, I heard
čure	heap; much, plenty of
čičure	heap; multitude
nanuaré	hear
utkérénanuaré	hear; cannot hear

	(as the thunder in sheet lightning)
utkere nanuaré	hear; cannot hear, too far off to hear
huhiinide	hear; come hear it
dahiinide	hear; go listen to it , hear it
nepa pupu hatika nanisare	hear; he is blowing the bugle, I do not hear him
yé nepe nepapúpunanirehatkire	hear; he is blowing the bugle, I hear him
yikēweb ignárire	hear; heap of fish caught, I heard
naniré, dani, tani	hear; I hear
dani, tani	hear; I saw him, but could not hear the report
yé mbu hati katanisare	hear; that man is shooting (and I do not hear it)
yé mbu uti hatkiré	hear; that man is shooting, (you hear him)
yé uti ehé hatkeré	hear; the man is coughing, hear him
yé uti mbu-hatkiré	hear; the man is shooting, firing, as heard by all
iniki maṭut <sup>h</sup>	hear; when (they) heard it lit. hearing the when
iinikii maṭút <sup>h</sup>	hear; when they heard it
yániné	hear; you hear
uti	hear; you hear him
yume	heart
impi ki	hearth; fireplace
hiimbári	heaven
himbáre	Heaven; best of all
kreṭawe siimbare maṇawe	Heaven; if we be good Heaven we go
manamú <sup>h</sup> rere	heaven; world (of heaven) want to go
yewiikáhančá?	heavenly; Our heavenly Father, God
ičepiit	heel
hičapit wáhare	heel; he did not step on it
hičapit hakpi?ire	heel; he steps on it (your heel)
hičapit hakpi?naire	heel; he steps on it (your heel)
hičebit	heel; his heel
hičapit kiphatirie	heel; his heel he pierced, it is said
hičapit hakpi?sere	heel; I will step on your heel
hičapit hakpi?yere	heel; you step on it (your heel)



yembará maṭuhare	Hell; bad place in
wutkayá	hen
wutkayakare	hen; hens
mniyah, n <sup>h</sup> yah	her
yákure nanéwa	her father
yákure nanéwa	her father
araskehe yakečeh nemusah anehareh tareh detah anekan namusah tareh yeyeh yamusah anerededeh ukeseranher	her; At first, I did not love my wife but afterwards I loved her almost as much as you love yours
namusare	her; he loves (her)
čičiwá, yekčiá	her; his mother
kuriwa ihere	her; his own
namusaré	her; I am stuck on her
in musačare	her; I like her
namúsare	her; I love her
nimusahire, nimure	her; I love her
naiyanire	her; I see her
dete namasare	her; I too love (her)
úha(re)	her; it is her
úka(re)	her; it is her there
kuriikanare	her; she found her boy
hačuna kuṛiware	her; sister my son her, nephew
igwanta?re	her; that he killed her
nitemp hamusaré	her; we are all stuck on her
iiapsé	here
harire	here it is
irúre	here; came here
hátade	here; come here
kadeh	here; come here
hitemphátade	here; come here all of you
suukade hugna yamsere	here; come here and have a chair
naminahátude	here; come here the three of you
naparihátude	here; come here the two of you
wásihare	here; fall is here
diremé hiré	here; I am here

dire mé hiré	here; I am here
det deme hačere	here; I here alone
yi kusé kíkiseré	here; I scratch one (man) standing here
hančihiré	here; I stay here
hači hire	here; I stay here
demehačénasasa	here; myself here I cut up
Yəkusé kudé	here; that man coming here
kuraré	here; they come here
he didiheré	here; this here is mine
yé haré	here; this man here
yedemé hačere	here; you here alone
yákʔri iʔheri	hers
nepá insákui yákri iʔhre	hers; the book is hers
anehkuh	hickory (tree)
wánagú	hickory nut
wanekú	hickory tree
wanagúsúʔ	hickory tree
wanekú yap kayerené	hickory; are you going to cut hickory wood?
widiipis	hide
hawi	hide
háwekai	hide
wadéʰpis	hide; cowhide
weruhsadéh	hide; I hide
widepis	hide; leather
widepis	hide; leather, skin
udépis	hide; skin
depapisʔhejhre, he-hiré	hide; these hides, skins are theirs
háwii ruire	hide; they went and hid
hapsaré	high
hapmeh	high
yásek ha'pkisa he	high bed
yapsakse hapkisáhe	high; a high bush
yanepisu hapki kisaré	high; a high chair
yasek hapkisahe	high; a high standing bed



yap kusé ma	high; how high is that tree yonder
nŭti hapberiré	high; the sun is high
nŭti háp mberiré	high; the sun is high
yáye kararé	high; the water is flooding, it is high water
ká-i	highland terrapin
sukmaŭtu hakware	hill on kill himself
yámusi čukpahare	hill; old woman dead on hill
ura	him(and I)
himbáweb <sup>h</sup> iire	him; caught him sleeping
akutukewače	him; do not talk of him
akutuke yače	him; do not you talk of him
yánidú?	him; do you see him?
wariuwe hakpi nuwačakreawe ak <sup>h</sup> waŭhiuwe	him; God over we to him good he watch over us
káni	him; he found (him)
káddegware	him; he is going to kill him
káikari čipare	him; he kicked him, that terrapin
dasuiistere	him; he played with him
čirikstere	him; he ran with him
kąķąsanaparą?	him; he scratched him well
kąķąsanaparą?	him; he scratched him well
dekačigware	him; I am going to kill him
úka pákčure	him; I choke him
nānisaré	him; I do not see him
čákstere	him; I feel him
yé na-uré	him; I give it to you, I give it to him
dédewépsare	him; I grabbed at him
kásuna	him; I hit (him)
kaseré	him; I hit him
hiskai kaseré	him; I hit him on the head
detakáusana	him; I hollered to him
dédčipsana	him; I kicked him
det <sup>h</sup> nanire	him; I see him
det?nannire	him; I see him

naware	him; I want to kill him
kaʔsure	him; I will knock him loose
hisure	him; I will tell him
hısunaure	him; I will tell him for you
dedhisure	him; I will tell him myself
yigwa	him; if you (sing.) kill him
maʔtudade	him; in kill him
úkudyenéʔ	him; is it him?
niiwade	him; kill him
ikwahare	him; killed him
ká-au	him; let us hit him
kúračere	him; make him go
sakigwančere	him; on stump made him sit
kiidatukehare	him; put him in
mųsiičere	him; raised him
ndutačure	him; ran him much
nayániire	him; she found (him)
hıhede	him; tell him
maʔtuke hare	him; they buried him in ground
kánire	him; they found him
iwásiiparaʔhere	him; they suck blood completely from him
ųwatiirare	him; they teach him (to be a doctor)
yebhapdarečure	him; tree up made him
dudahánire	him; we found him
haride	him; whip (him)
harinide	him; whip him for me
uti	him; you hear him
kainiré	him; you hit him
kahané	him; you hit him
umε	himself
ume	himself
wiirá <sup>h</sup> re	himself; eat it himself
wiiráparáʔkiire	himself; he eats himself full
umé (kareʔre)	himself; he himself
umékarére	himself; he himself



uməkareniidaʔkare	himself; he is talking to himself
yáhakuware	himself; he killed himself
sukmaʔtu hakware	himself; hill on kill himself
himbá haʔa witkaraka uméčəbárina	himself; yes (boy) grunt with hogs now by himself there
yitasú	hip; your hip
yitasu	hip; your hip
urehede	his
...wa	his (with kinship terms)
hi...	his (with part of body)
hiskáʔsi iwarə	his curly hair
taʔsiyu	his dog
nanéwa	his father
nanéwa	his father
nanéwa	his father
nanéwa	his father
himpá	his foot, feet
hiskatuksapare	his head out stick
hičebit	his heel
hičapit kiphatirie	his heel he pierced, it is said
čičiwa	his mother
isčiya <sup>h</sup>	his mother
čičiwa, kičiwa	his mother
hipisu	his pug nose
hipahukičá	his upper leg
yé ʔyákiča yémusare	his; a man loves his wife
hiimpuekataré	his; he broke his foot
dig daha	his; he carries on his back
dig dare	his; he carries on his back
dú <sup>h</sup> ri hakrére	his; he is doing his work
awer yákečəh musáh tareh	his; he loved his wife
awer yákečəh musáh	his; he loves his wife
hiskə niguandseré	his; he turns his head
hiksáʔ wapkatahéʔ	his; he washes his hands
awer yahekečəh musah hareh	his; he will love his wife
čičiwá, yekčiá	his; her mother

kuriwa ihere	his; her own
tāsehdeh meradeh nemusah awer yakeče musah	his; I love my dog more than he loves his wife
tāsehdeh meradeh nemusah awer yakeče musah	his; I love my dog more than he loves his wife
manapásare	his; scratch ground with his toe
pá <sup>h</sup> sure	his; scratch with his toe
krinayánare	his; she found his boy
tāsi yémure oka erere	his; that dog that's his dog
nepá insákui iʔhri	his; the book is his
nepa-insákuiihri	his; this book is his
kuduna yagiči	his; uncle my his wife
kásere	hit
ka...	hit
etku ka-iré	hit each other
depe kanitare	hit; after hitting
depekanétare	hit; after hitting somebody
aračie nepe kaseré	hit; before hitting somebody
kuna nise kaseré	hit; for the purpose of hitting
káneʔna	hit; he hit me
káneina	hit; he hit me
kánuina	hit; he hit us
yē kuri kaʔhnehiré	hit; he hits me
yenkuri kawakikiré	hit; he hits them
yēkuri kawakikiré	hit; he hits them
u-a kanuikiré	hit; he hits us
yenkuri kaʔhniré	hit; he hits you
yē kuri kaʔhnire	hit; he hits you
yēkuri kanuitkire	hit; he hits you (pl.)
kanuyawana	hit; he tried to hit us
yē kaničičure	hit; I am hit
yébu ka-isčené, himbu ka-isčeré	hit; I cause to hit somebody
yepu kaisčere	hit; I cause to strike or hit some man
kásuna	hit; I hit (him)
nitem kanairé	hit; I hit all of you



kaseré	hit; I hit him
hiskai kaseré	hit; I hit him on the head
de-i dehákasere	hit; I hit myself
yé nepé kaseré	hit; I hit somebody
yénkure kanayure	hit; I hit them
kanairé	hit; I hit you
kaniwana	hit; I tried to hit you (sing.)
yé ɬasi kahakuré nanekuriré	hit; I will speak to the man who hit the dog
ká-au	hit; let us hit him
depen kaharé, pentakané	hit; one who has been hit
depekaharé	hit; one who has been hit
nepé ka-iré	hit; one who is hitting
kasere	hit; to hit
kainiré	hit; you hit him
kahané	hit; you hit him
ka-iniré	hit; you hit me
yénkure káʔhne	hit; you hit them
yénkure kaʔhne	hit; you hit them
kaʔhnuidé	hit; you hit us
wáɬaré	hoar frost
yuma	hoe
yuma	hoe
yúmak	hoe
yuma	hoe
kus dikčuteré	hoe; I am hoeing corn
yuma ndariré	hoe; I am looking out for my hoe
yuma ndariré	hoe; this is my hoe
wikaragé	hog
bu-i	hog apple
witkará duwasú hugnapiʔrare	hog bed he lay down
wikirangé yewi	hog; male hog
wikirangéyá, wikirangyá	hog; sow
widsehaikure hihatkiré	hog; the hog is grunting
wikaragrare	hogs; there are some hogs

himbá hahə witkarəka uméčəbárina	hogs; yes (boy) grunt with hogs now by himself there
dúpa hapkutseré	hoist; lift something
Billy bát <sup>h</sup> here	hold; Billy holds it
du	hold; he holds it, taking it
bátsare	hold; I hold it
depa-isá diksumusaré	hold; I hold the book
wiiyak <sup>?</sup> se	hold; lamp, oil - hold - burn
bát <sup>h</sup> hade	hold; you hold it (imperative)
...su?	hole
ya	hole
himpu derárahéré	hole going all through
hə derará amusarekeré	hole going at a certain depth only
yasú?	hole in ground
yasu?	hole in ground for clay
yasu?	hole in ground for clay
manuka	hole in the ground
kadutugdare	hole in tree went in
manu ká	hole; a hole in the ground
yapke sumukakuré	hole; bung hole
haksutuká	hole; button hole
iintu? yásu	hole; clay hole
yakii mətu?	hole; dug hole the when in
yakı mətu?	hole; dug hole the when in
kámaduča	hole; he ran to the hole
hakčukantukčure	hole; he went (fell) in a hole
dédekamadučare	hole; I am going to the hole
dáhé? (di plus yáhé?)	hole; I dig hole
dúdačiriga kámahučú	hole; let us run to a hole
káu hare	holler; he hollered
nitempkauna?rina	holler; he hollered to all of us (excl.)
nitempkauyaia	holler; he hollered to all of you
káunina	holler; he hollered to me
dutakaunana	holler; he hollered to us (incl.)
yétakáu yaia	holler; he hollered to you (sing.)



détakaṣsure	holler; I hollered
dédekaṣsure	holler; I hollered
nitempkáṣsure	holler; I hollered to all of you
detakáṣsanu	holler; I hollered to him
yetakaṣnaire	holler; I hollered to you (sing.)
káṣire	holler; they (all) hollered
nitempkáṣire	holler; they all hollered
káṣire	holler; they hollered
káṣninu	holler; they hollered to me
káṣinuiná	holler; they hollered to us (incl.)
nitempkáṣare	holler; we all hollered
nitempkáṣare	holler; we all hollered
dútakáṣare	holler; we hollered
yetakaṣhire	holler; you (sing.) hollered
yetanitempkáṣiré	holler; you all hollered
nitempkáṣiré	holler; you all hollered
wadi hipkaré	hollow; the gourd is hollow
tusá	hollow; tube
mansá sunseré	hollow; tube, reed-shaped
yepá inči	holly bush
wariwé kusá hunihré	Holy Spirit
dugdúgrare	home back bring
kúrade	home; go home
hiwimutu wiča dugiatare	home; I visit somebody at his home
arád yábsigri deharúkure maḱa dučeré	home; I went home last week
duginánt	home; they home come
duginamáčéehé?	home; they home in go
ṭabi duyučene	home; when did you go home?
gushuh	hominy
kuspi seratere	hominy
kuspá etabá	hominy tray; dough make up
itusetabá	hominy tray; pot making up
kusta nučepeč <sup>h</sup>	hominy/cooked beans cakes
gusshuh hiri <sup>h</sup> eneh	hominy; cook hominy

kesúnumusare nagučesare	hominy; I can make good hominy
gusshuh kačadeh	hominy; make hominy
kasuotáude	hominy; make hominy
bu iwas	honey
wás	honey
wasyu	honeycomb
umpáčire	hood; rub (tephusia) on(a hood)
dapaʔiičaʔe	hook
dapaiičaʔ patkanəhare	hook trout big
...čáʔ	hook; end, crook, point, to fish
nepá-ičá-é	hook; fish hook
yiičáharare	hook; fish hook
dapa iičáʔ	hook; fish hook
yapke upačkuré	hoop
parəparə-i	hoop
parəparə-i	hoop
yenterúa kuré parəparə-i uguiratkie	hoop; a child is driving a hoop
hé	horn
he	horn
yumbá	horned owl
was wamp	hornet
wisagwaiyie	horse
witsagwane	horse
wisagwaye	horse
wiitsəwayeh	horse
wiitsakwái	horse
čuwi impa kiparé	horse hair worms
witsagwai ikware	horse killed
witsagua-i suuk	horse stable
nié wisaguáya hré	horse; a Catawba horse
witsawáyi čirikʔharé	horse; a horse is running
iswámú witsaguáye sagnatire	horse; I ford the river on horseback
wiititaruwah induhteh tane <sup>h</sup> neh wiittaru anehareh	horse; if the little horse is fat, why is the large horse not
witsagué wityasidwé	horse; male horse



wi yá, witsagué ya	horse; mare
yéčahawisagwáre	horse; the boy is riding horseback
witsagué-i hihihihatkiré	horse; the horse is neighing
witsagué-i kapukapuharé	horse; the horse is pacing
witsaguéyi waresaré	horse; the horse is sick
witsawáye his saré	horse; the horse stands in the stable
witsaguáyi witsuuk netúksare	horse; the horse stands in the stable
wiititaruwah induh anekan wiittaru anehareh	horse; the little horse is fat, but the large horse is not
iswamú witsaguáye sagnenati tiriksere	horse; the river on horse(back) I am fording
iswamú witsaguáye sagnenati tiriksere	horseback; the river on horse(back) I am fording
witsaguáye tantáʔre kuriʔhne yiye	horses; how many horses have you
pičinamina witsaguáye wáčahaksa	horses; I have 39 horses
witsaguáye ditanutari-ie	horses; I have that number of horses
wahrupareh	hot
yab buikaré	hot; in hot weather
itúskʲi wíkɛha	hot; stove, pot the hot
impi warepere	hot; the fire is hot
impi wareparé	hot; the fire is hot
nʉti wikečure, wikčure	hot; the sun is hot
nʉti hapiču warepečure	hot; the sun is hot
nuti warepečúre	hot; the sun is very hot
yáye warepa čure	hot; very hot water
wik...	hot; warm, sweating
awa ɲaprihéʔ	hours two
suuk	house
suuk	house
súk	house
suuk	house
súk <sup>h</sup>	house
yap suktuhe ikačire	house made of brushwood
suksé <sup>h</sup> hindayáne	house old shadow see
suk kíya wiiraparáhare	house the all burn down
nʔnié suʔhré	house; a Catawba house

suuk iswā hiáksare	house; a house is on the opposite side of the river
suuk hapā kure	house; are on top of the houses
yapsisúk	house; church (wood splint house)
sukadé	house; come into the house
kus suuk	house; corn crib
kússuuksunti	house; corn house, crib door
taşı suuk	house; dog house, kennel
yesuukpi, yesuukbe	house; graveyard, immovable house
witsagua-i suuk	house; horse stable
suuktasahe	house; I am going to build me a house
suukni maʔhntempiné	house; I remember the old house
suuk hatak yetehi yihere	house; I stand against the house
suuk yap datuk	house; inside of log houses
iihásuuksé <sup>h</sup>	house; leaves house old, peppergrass
suuk	house; lodge
yapi isuuk	house; log house
sugyap	house; log house
sanúsuuk	house; money house, bank
suuk hapā	house; on top of the house
tápahwas suukhere	house; school house, reading house
yepité čuriré suukʔhapáng kuré	house; short shingles lie on top of the house
subigbá yuči suk yikbaré	house; sweep the houses with a (using a) broom
kučin pika suuk itapkutaré	house; the bird flies over the house
kučin suuk čipkiuare	house; the bird sit on top of the house
hapke čiriká suuk kiraré	house; the cat runs into the house
wikarā čiriká suuk upáčire	house; the pig runs around the house
ičigné čiriká suuk yakupararé	house; the raccoon runs under the house
yap trąkasutihisaré	house; the tree stands in front of the house
yap suukaput kasaré	house; the tree stands behind the house
suuk namina súntaru pičihare pičine mumbá ukahere	house; three houses at \$1000 each
yapiteşuukhere	house; wood cut house, floor house



yé suuk untáre kiyé didiheri	house; you have as many houses as we have
yé suuk untáre kiye didiheré	house; you have as many houses as we have
taináriyedú?	how are you?
uka tánča ne	how could he do that?
úka tánča ne	how could he do that?
iswá kará táne h?né	how deep is the river
yánkep kséma hákču táne hané	how deep is the well
taşçıhapdane	how did you get up?
wiičawahreh tine eyeduh	how do you do this evening?
yaape tine eyedu <sup>h</sup>	how do you do this morning?
taşçıbáyane?	how do you know it?
iswá kúrema wusáre wi mukečá	how far is it from the river to the village
utkanihadú?	how far is it?
yap kusé ma	how high is that tree yonder
yóp wankue taru?htane hane	how large is the forest
yap yaktaru tane?h?né	how large round is the trunk of the tree
yampi má háp <sup>h</sup> ere táne hané	how long is the log
ye peité ha <sup>h</sup> p?ere táne h?né	how long is the plank
iswá ma hap <sup>h</sup> ri táne h?né	how long is the river
yá hápere táne h?né	how long is the road
witsaguáye tantá?re kuri?hne yiye	how many horses have you
wamisú tantáredú?	how many pipes have you got?
wamisúna tantárihadú?	how many; pipe my, how many have I got?
sinuyi taniharadú?	how much have you got (money)?
sinuyi tani kupeni	how much money lying there?
tani	how much?
yiséri taş inayiré yehé	How old are you?
yeki hapere tanea?hné	how tall is the man
yíča haye má hápre tánihane	how tall is your son
biičare	how; she does not know how
wu?wu?hatkiré	howl
wu?wu?hatkire	howl; to howl
yipá?haraya <sup>h</sup> ne	human footsteps did you see?

piičihareh	hundred
pičihára	hundred
pičiháradepihaksa	hundred one
pičihareh nařari haksa	hundred two
pičiharadabúsa	hundred; eight hundred
pičiharapaktari	hundred; five hundred
pičiharaparipari	hundred; four hundred
pičiharawařčá	hundred; nine hundred
pičiháre	hundred; one hundred
pičiharawasisiniya	hundred; seven hundred
pičiharadipkuura	hundred; six hundred
pičiharinamina	hundred; three hundred
piičihareh nameneh	hundred; three hundred
pičiháre nařari	hundred; two hundred
pičiharanabrihaksa	hundred; two hundred
piičihareh naapreh	hundred; two hundred
nitempnuyasıya	hungry; are you all hungry?
nitempnuyasıye	hungry; are you all hungry?
nuyasıyá	hungry; are you hungry?
daprenuyasıya	hungry; are you two hungry?
nuyási(ha)re	hungry; he is hungry
dira núya namureré	hungry; I am hungry
núyasisire	hungry; I am hungry
nuyási(i)re	hungry; they are hungry
nuyásihare	hungry; we are hungry
dapayaredu	hunt; are you going hunting?
dapamehé?	hunt; he is always hunting
daparáhé?	hunt; he is gone hunting
sundá dapararé nebuáhua-é	hunt; he went hunting rabbits yesterday
witabui čareré	hunt; I am going to hunt deer
dapačahé?	hunt; I am gone hunting
p <sup>h</sup> nupučaráh	hunt; I hunt
yawasé nepučaráharé	hunt; I shall not hunt today
dapanahé?	hunt; we are gone hunting



dapayahé?	hunt; you are gone hunting
yé nepuáhuai yénkure yędepánakure paha páktire iguaré	hunter; each hunter killed five rabbits
dedewičayasare	hurry up; I am hurrying up
nitempwiča yude	hurry; I want you all to hurry
niimasabčure	hurry; I'm in a hurry
wičányaaure	hurry; let us hurry up
séniwurupuhere	hurt; my foot hurts(?)
yiinigači	husband
nanawaiyeikiče	husband; daughter's husband
yákuri yękiče	husband; married man
yénikučeyu	husband; my husband
wiikhade	hush!
kustak	husk of corn
kusták, gusták	husk; corn husk
kus tisturé	husk; I am husking corn
gustisturé	husk; I am husking, shucking corn
gus?hε istuntaré	husk; this corn has been husked, shucked
kus hε istuntaré	husk; this corn has been husked
yawa kus isture	husk; this corn will be husked tomorrow
yawa kus séisturégus?hε-i-e	husk; this corn will be husked, shucked tomorrow

	I
če-	I
di	I
sahé?	I
deta	I
hintire	I
dehreh	I
deka	I (immediate)
dire	I am
yémuanú pičinenapari dupé haksá derakéhe	I am 21 ½ years old
yemuanú pičine napari dapé haksá derakéhe	I am 21 ½ years old
yiyeḱatábanénire	I am a Catawba Indian
warenisa mēhé?	I am always sick
du <sup>h</sup> risadapérahe	I am always working
diiyeyaniihare	I am an Indian woman
diyáremiihé?	I am ashamed
dite natárire, datáreré diti	I am awake
datarédeh	I am awake
detehimbarare	I am bad
kus níktare	I am baking bread
kús níktaré	I am baking bread
de swapseré	I am bartering
teruwúye	I am clasping
dú <sup>h</sup> ri sačére	I am doing my work
tusake <sup>h</sup> kinseré	I am drumming
déta yerá?sere	I am dry
yáye ndira	I am dry for water
dučare	I am eating
dučare	I am eating
kuakuačurédere	I am fanned
kwakwatehuré deré	I am fanned
nepakešetiré	I am fiddling
deba-unatiré	I am filing
déra wašasusétire	I am fluting
depukuré hinu atkuderetiré	I am gathering seed (into basket)



desukyárire	I am going indoors
suuktasahe	I am going to build me a house
čá yap kaseré	I am going to cut wood
ča yap kanseré	I am going to cut wood
witabui čareré	I am going to hunt deer
dekačigware	I am going to kill him
niiwiiniiraré?	I am going to marry
yančeya nimure niwanire	I am going to marry your girl
dédiyanačánire	I am going to see my girl
busare	I am going to shoot
tabakágbusare	I am going to shoot a quail
dédekámadučare	I am going to the hole
wémadučare	I am going to town
det <sup>h</sup> kurere	I am going walking
dapačahé?	I am gone hunting
kunésare	I am good
dupukakaseré	I am hammering
diremé hiré	I am here
dire mé hiré	I am here
yę kaničičure	I am hit
kus dikčuteré	I am hoeing corn
dira núya namureré	I am hungry
nuyąsisire	I am hungry
dedewičanyasare	I am hurrying up
kus tisturé	I am husking corn
gustisturé	I am husking, shucking corn
kátamasisité	I am lazy
détasabmihire	I am lean
wančáre	I am living
niṭadučere	I am living
yuma ndariré	I am looking out for my hoe
deta dé?sare	I am lost
husiu negatásatire	I am making a mush
husiu nepá tasatire	I am making a mush

dakačure kusemii	I am making corn soup
wité tásetire	I am making shoes
dupa unamačeré déra	I am measuring something
det unanire sare	I am not willing
deka dučā(re)	I am now eating
déka dučā	I am now eating
serák siwi saretsatire	I am picking cotton
serak siwi saretsatire	I am picking cotton
yerutantiré	I am ploughing
sasatire	I am sailing
yap čeká-isere	I am sawing wood
utsahé?	I am saying
déta útsere	I am saying
dirisuré	I am scratched
debuā nemú	I am sewing
dit waresaré	I am sick
warisaré	I am sick
dita waresaré	I am sick
su?su?sare	I am sifting
námure	I am singing
namúti méhere, namu napénčire	I am singing all the time
yáb nitém namutére	I am singing every day
ya-ab nitem namutére	I am singing every morning
kathugwāre	I am sitting
kathugwāne	I am sitting
hugnátare	I am sitting down
namburičúre	I am sleepy
námbarire(čure)	I am sleepy
sāyiire	I am slow
wamisupuksere	I am smoking
diiyaramiičure	I am so ashamed
māsačure	I am so glad
nāmačute	I am so sleepy
napatareru?hseteré	I am spinning
napá tareru?h setere	I am spinning



sapʔsapʔsere	I am spotted
tupʔtupʔere	I am spotted
namʊsaré	I am stuck on her
dékawaʔsere	I am sucking
wikani temikiri haré	I am sweating hard
dét deme nindastere	I am talking to myself
kučéhéʔ	I am there
naṃagrere	I am thinking
yapeses nemʊkesʊre	I am thinking, thought
siiʔsere	I am tired
naḃarčuré	I am very sleepy
yáye depaḡiará čure	I am very thirsty
diwataráhéʔ	I am washed away by flood
na miru sáre	I am weak
nebutérasere	I am weaving
čiriiʔsere	I am wet
dé ninumuaré	I am wounded
de ninumuare	I am wounded
tapaésaré	I am, thou art, he is, we are, lazy
yiiḡiʔ deráhúʔ	I and you
deme nindáhehená	I and you are talking
dučare	I ate
dučāčure, atčéʔhre sahare	I ate little, much
sunda dučaré	I ate yesterday
diktahéʔ	I bake it
yasičihé	I bathe in a spring
isʊre	I bathe myself in the river
deka miirásere	I beat a game, exceed
dit(ie) tiiʰtiiʰsuwe	I beat it will
erátserere	I believe
yap direpirusré	I bend a stick
deta béʔnaire	I bite
čuhksaréh	I bite
déta béʔnaire	I bite

iit bakseré	I bleed
iksa kiberé	I bleed somebody on the arm
dikapú <sup>h</sup> sare	I blow
sú <sup>h</sup> sahé?	I blow
nepisu sinkseré	I blow my nose
widyu yanečiré	I boil meat
kitseré	I break
kátseréh	I break
yap ki-i-dru <sup>h</sup> hki katsere	I break this stick in the middle
ma wuyá kuri diksé kitseré	I break a cord by hand
wuya diksé kitseré	I break a cord by hand
busa wuyá kāsere, mbusa wuya kitsere	I break a cord by shooting
nĭpá hapisá wuyá kitseré	I break a cord with my foot
sŭtitu indayané katseré	I break a pane of glass
yap katseré	I break a stick
yap čupki katsere	I break a stick at one end
wuyá nĭpá hapisá kitsere	I break the rope by stepping on it with my foot
ma wuyá dikse kitsere	I break this rope with my hand
duhuhnéh	I bring
widyu impis sakú namuré	I broil meat on the coals
kāsere	I broke
mbusa wuyá kāsere	I broke a cord by shooting at it
akatenipakatarĥi	I broke my foot
nĭpakatsere	I broke my foot
dedenipakatsere	I broke my foot too
depadurap <sup>h</sup> musure	I buckle up something
namŭre	I burn (pot)
namúhéh?	I burn (pot)
wité newirāre	I burnt my shoe
wité newirāré	I burnt my shoe
diwirāre	I burnt myself
di warāré	I burnt myself
diwirāre	I burnt myself



maye hagiū, yémanutuka iseré	I bury somebody
nuyá nawaré	I buy it
niyaderiré	I call you by the name
kesúnumusare nagučesare	I can make good hominy
wahiri	I cannot
websare	I cannot catch it
tančią dúča ahé?	I cannot eat
tančią dúča ahé?	I cannot eat
dičakihare	I cannot go
kadičakihare	I cannot go now
dig dá?sere	I carry on my back
w <sup>h</sup> éeseréh	I catch
yii usaseré	I catch a fish
yébu ka-isčené, himbu ka-isčeré	I cause to hit somebody
yépa depəraha wawačindé	I cause to rub
yepu kaisčere	I cause to strike or hit some man
duhtráhndeh	I chase, I run (after something)
úka pákčure	I choke him
(witás) napasúre	I churn (milk)
simpá napiruseré	I clasp the knife
nepisú ndigbaré	I clean my nose
dekuəne	I close it
čare	I come, I will come
yáye kuruksaté-ire	I commence drinking water
yáye kuruksaté-ire	I commence drinking water
nindásetire	I commence talking
yáye kurukse depərare	I continue drinking water
nináseti depərare	I continue talking
nuyá heriʔhsatiré	I cook
hiri <sup>h</sup> sahé?	I cook
hei <sup>h</sup> seréh	I cook
yágnatedéh	I copulate
ehépehreh	I cough
yakčare iswə	I cross the river

uwáiseréh	I cry
kaṣahé?	I cut
wuyá kuré tekanseré	I cut a rope
yab kaṣekida?ére	I cut down trees
yap pasé dikčiú káise huktukéré	I cut the tree down with the ax
yap ki kaṣere, mehičú kusaré	I cut the tree off and nothing but the stump stands there
yap kaṣere	I cut wood
depa-i-u yap tekanseré	I cut wood with a saw
simpá yapkaṣeteré	I cut wood with my knife
simpade yap kaṣe	I cut wood with my knife
dabárire	I dance
wúksáre	I did not walk
n <sup>h</sup> daharéh	I dig
dáre	I dig
dáhe?	I dig
démanudaré	I dig a grave
dáhé? (di plus yáhé?)	I dig hole
dupa iratseré	I do not believe
dukčuwa	I do not come back
dérat dabaráhé?	I do not dance
nii yat? painare	I do not have a name
ded? baráre	I do not know
déta bará <sup>h</sup> re	I do not know
déta inaire	I do not like
det <sup>h</sup> éésahé?	I do not like it
naṇisaré	I do not see him
nindasare	I do not speak
nindasaré	I do not speak Catawba
kataba nindasare	I do not speak Catawba
ṣpi čaksáhé?	I do not touch fire
namúrahare	I do not want to
namuresare	I do not want to
hugnaṭinamuráhare	I do not want to sit down
namusare	I do not want you to



arednaiyasáre, aretnáyare	I don't believe it
derat sasari	I don't believe, you could not do it
deta inaiire	I don't like
kurusadeh	I drink
káse tugraré	I drive in (wedge, nail)
dečánde	I eat
wiidyú dučáre	I eat meat
sareseré	I extract (nail pull out)
kwakwaʔhrahíré	I fan (somebody)
dedi hakuʔhkuʔhsetiré	I fan myself
dediha kwakwaseteré	I fan myself
yékuakuaʔhna-ire	I fan you
yapú <sup>h</sup> sare	I fart
kučín kustá datúk-ikuré	I feed a bird
dečihseh	I feel
yituyáni kiyi dituninére	I feel as if I would die
čákstere	I feel him
yáye kuruksepánaʔhseré	I finish drinking, stop drinking water
paráʔsuntáre	I finished
yiičasaréh	I fish
hípu hindá hágwuhseré	I follow the track
dečare	I followed you (sing.)
dečare	I followed you (sing.)
iswá tiriksaré	I ford the river
hugnesaré wičukumus mamusatseré	I ford the river by walking through it
iswámú witsaguáye sagnatire	I ford the river on horseback
naiyan <sup>h</sup> ire	I found you
di watab čiráhéʔ	I freeze to death
yii česaheʔ	I fry fish
čéʔsahéʔ	I fry it myself
dapaṇata	I gave you one
nuwariré	I get buried
di čire	I get pinched
yépa niwá-ure	I get rubbed

yepá niwá-ure	I get rubbed by somebody
yempa yap učakanire	I get struck with a stick
dehá untare	I get washed
dúre	I give
dúhé?	I give (definitive)
yé na-uré	I give it to him (to you)
kuré ndapkuré	I give it to them
hé ndna-uré	I give it to you (pl.)
yé na-uré	I give it to you, I give it to him
nutátie nepén na-uré	I give you a blanket
nutáče nepén na-uré	I give you a blanket
kú <sup>h</sup> rúheréh, dučéh, kúderhére	I go
kudarú <sup>h</sup> re	I go
wit kru čarere	I go to battle
witkručareré	I go to war
wit kručareré	I go to war
tu <sup>h</sup> s igdáre	I go trading pots
dehá uture, deteda uktanidé	I got washed
wikani čirisere	I got wet by perspiration
wikani čirisere	I got wet by sweating
dédewépsare	I grabbed at him
détakaya?krewipsure	I grabbed at that terrapin
dédewipsawáre	I grabbed at them
wibnai(i)re	I grabbed at you
yé dagiré diré	I hate a man
táreh	I have
etusdabatričuwe	I have a lot of pots to rub
de <sup>h</sup> bečasuntáre	I have already been there
bučare	I have been
déta čabrá?sere	I have been somewhere
détawé mača?čahe	I have come from town
maki inčere	I have done with sawing
dučanhhereh	I have eaten
yetanáyane	I have found you



hakpaḥé ndé parapari hʔré	I have four saddles
yẹ derusihi didihiri	I have half the number of men
yén drusihi didiheré	I have half the number of men
diguan tareh	I have killed
yẹpa séhare	I have pity for somebody
dasuin tareh	I have played
detenánire	I have seen that too
witsaguáye ditanutari-ie	I have that number of horses
hanisunu	I have told you so
naniré, dani, tani	I hear
det deme hačere	I here alone
weruhsadeh	I hide
kásuna	I hit (him)
nitem kanairé	I hit all of you
kaseré	I hit him
hiskai kaseré	I hit him on the head
de-i dehákasere	I hit myself
yé nepé kaseré	I hit somebody
yénkure kanayure	I hit them
kanairé	I hit you
bátsare	I hold it
depa-isá diksumusaré	I hold the book
dédekaṣure	I hollered
détakaṣure	I hollered
nitempkáṣure	I hollered to all of you
detakáṣana	I hollered to him
yetakaṣunaire	I hollered to you (sing.)
pʰnupučaréh	I hunt
wasadéh	I jump
wásetére	I jump
yáye muáse naminéré	I jumped into the water three times
čipseré	I kick
čipsere	I kick
čipseré	I kick something
dédčipsana	I kicked him

dedečipnai ire	I kicked thee
diigwaréh	I kill
digua	I kill
watką diguaré	I kill a chicken
watką diguare	I kill a chicken
watką padiguaré	I kill chickens
diguaré	I kill it
watką padiguare	I kill more than one chicken
padiguaré	I kill them
dédegwáhę	I killed
debé diguare diera nebuáhũa-é	I killed one cotton-tail rabbit
sumučuhsuréh	I kiss
káʔtsere	I knock
bariré	I know
bárase <sup>h</sup> re	I know
yintrákun barire	I know that child
haraseréh	I laugh
hahásere	I laugh
dekú dačiseré	I lean on the back of the chair
hıpu hindá kúsakire	I leave the footprints
hıdapitére	I lie down
namúsare	I like
wasáp namusáhę?	I like baskets
inmusačare	I like her
unpa namúsare	I like tobacco
wáčáre	I live
iswątuk čére dére	I live on the river
nătire iswątuk	I live on the river
iswątak čere dere, iswątak nătire	I live on the river
sųti kuątseré	I lock the door
indáyane mundánitiré	I look into the mirror
indayáne mundá nitire	I look into the mirror
daksaréhę?	I look like something
yaskuná dariré	I look out for my pail



yaskuná taşadu	I look out for my pail
dénčana	I lost
widyu dēndseré	I lost meat
nemusáh	I love
witabúyunamusare	I love deer meat
namúsare	I love her
nimusahire, nimure	I love her
taşehdeh meradeh nemusah awer yakeče musah	I love my dog more than he loves his wife
yákečeh dedeh nemusáh yádekečeh nemusáh	I love my wife
iiyaksenimúsahire	I love that girl
déteyáksenamusare	I love that girl too
yákečeh (dedeh) namusáh tareh	I loved my wife
itus táshaḩ?	I made pots
nokátčeréh	I make
kaisetére	I make a notch
háksup etku-taráseré	I make a seam, I put a coat together
yakeḩ dakačeré	I make notches
tásere	I make something
suanhare	I make something stand
deri yapki huktuknačire	I make the tree fall down
deri yap ki huktuk načiré	I make this tree fall down
nehéeréh	I marry
umpá čuksutére	I masticate tobacco
umpá čuksutére	I masticate tobacco
dupa dapačuhé?	I mix something up
upénčuhé?	I mix up
diha	I myself
deméčére	I myself
suntii karapsehé?	I open door
ditahané	I open it
súnti karapané	I open the door
wuidmusa muyakčaré	I pass the river in a boat
yap čučusere	I pick at a tree

seráksiwi sarətsatiré	I pick cotton
dehakčičire	I pinch myself
iksa čečire	I pinch somebody in the arm
iksa čečiré	I pinch somebody in the arm
iksa čečiré	I pinch somebody on the arm
kusandarire	I plant corn
ndasiristere	I play
iisuwéh	I play
nda suiistére	I play
mučėsare	I pour it in
tri ʔpátemukasere	I put an apple into my pocket
diskansamusapseré	I put my hat on, I cover my head
háksup sesatseré	I put off my coat
diska supsaresteré	I put off my hat
meháksup samusapsere	I put on my coat
witi-iyé čebukais-here	I put your moccasins away
witi-iyé če buka-iseré	I put your moccasins away
détečariksa	I ran
détačiriksare	I ran a race
dédečir iksičure	I ran hard
dedečiriksisa	I ran slow
wanayani wré	I remember (having seen) you
suukni maʔhnitempiné	I remember the old house
yi memburi wié	I remember you
ságnatedéh	I ride
widyu nemutére	I roast meat
undaparətuiheré	I roll a ball
undaparəré	I roll something cylindrical
déra dapaparəpara satiré	I roll up something
déra dapá parəparaşatiré	I roll up something
dat <sup>h</sup> ariire	I rub (pot)
dátariiʔre	I rub it
deri-i unatritere	I rub myself
napačistére	I rub tobacco
ʔpá duwawehéʔ	I rub tobacco on it



čiriksedéh	I run
čiriksere	I run
nepayámhi ndutahéré	I run after a fox
útsere	I said
yap čiyuhuktunčiré	I saw the tree fall down
ureri utseré	I say so, I tell the truth
skęskęsere	I scrape
diha kękęsere, diha kıkısire	I scratch myself
yi kusé kıkıseré	I scratch one (man) standing here
yę kusé kıkısere	I scratch one who stands there
daneréh	I see
naiyanire	I see her
det <sup>h</sup> nanire	I see him
det <sup>?</sup> nannire	I see him
wéhanaiyu	I see the town
yéyenánere	I see the water
naiyánire	I see you
nitempnanire	I see you all
dé nuya-unčiré	I sell it
de núya unčiré	I sell something
yé iswą yakaiseré	I set somebody over a river
déka namičure	I set them out
déka namičure	I set them out
haksuwitúk unanamaré	I sew a button on
uniré	I shall be
du <sup>h</sup> an hareh	I shall eat
digua wahsauwareh	I shall kill
yanekečeh namusah hareh	I shall love my wife
yawasé nepučáráharé	I shall not hunt today
dasui re <sup>h</sup> deh	I shall play
déka yáwa čúrere	I shall take it tomorrow
búhsadéh	I shoot
mbú <sup>?</sup> sare	I shoot
déka taru <sup>?</sup> seré	I shoot off, as a marble
ké <sup>?</sup> sahé <sup>?</sup>	I shoot with bow

suti dupaseré	I shut the door
namúre	I sing
manu hugnateré	I sit down on the ground
núpa hihata hihare	I slander somebody
nambaré	I sleep
námbahé?	I sleep
namuréh	I sleep
namba pakinsare	I slept a long time, I slept too long
ná-umba utkaniré	I slept for a long time
wúya káyiseteré	I sling
wuya kaiseteré	I sling
wuyakai-iseteré	I sling stones
či iktapakeré	I smash to pieces
hánesseréh	I smell
súnweh	I smell (emit an odor)
nepasiwi hægseré	I smell the odor
púkesudéh	I smoke
púksare	I smoke
puksahé?	I smoke (definitive)
puksačúre	I smoke much
hápesi yedu	I sneeze
haúpesiinpéhréh	I sneeze
umpá sunksetére	I snuff tobacco
deta dapahučire	I somewhere go
nindásehere	I speak
niidásere	I speak
ninasere	I speak Catawba
kataba nindasehire	I speak Catawba
n'nié nidaseré	I speak the Catawba language
katába nindasehire	I speak the Catawba language
čihseré	I spit
sé?sahe?	I split
siiáčere	I spoil it
kusákire	I stand
suuk hatak yetehi yihere	I stand against the house



ma-ukči haksakiré	I stand against the wall
ņipaiča mačákusaré	I stand on my tiptoes
yipa depé kusátkide	I stand on one leg
ņipa depe kusakiré	I stand on one leg (foot)
yépa niťačuhkusákire	I stand with the legs spread apart
nirukaĩhahě?	I starve to death
hančihiré	I stay here
hači hire	I stay here
nanúyire	I steal
kusaʔsere	I stop
yáye kʔrúksa ukinsere	I stop drinking water
ninásekunsásere	I stop talking
nináse ukinsere, nináse kunsásere	I stop talking
čučentseré	I stretch out
čučentseré	I stretch out
yápki adučá yękaseré eré	I strike somebody with a stick
kučin kusta dapáčire	I stuff a bird (with bread)
deruwinátire	I suffer
dér uwinátare	I suffer
wikaničuré hačiré	I sweat in a sweat bath
ma nded wikaničuré	I sweat so much
digbáre	I sweep
čúruhhúdeh	I take
tri na ıpáte munasá učanuré	I take an apple out of my pocket
déka čuré	I take it
čúruhhúdeh	I take it
déka winčureré	I take them
néendaaseréh	I talk
niida	I talk
nináseti méhere	I talk a good deal
nida suwanseré	I talk fast
nida wáseriré	I talk slow
dehakupi sęnsereré	I tear cloth
hakupi sęnsereré	I tear cloth

dera paksučúre	I tell a lie seriously
nieyé nindasehere	I tell you my language
nieye nindasehere	I tell you my language
deta nuiistére	I tie it up
dipačeré wia, wia penmu	I tie, wrap a thread around
dete namasare	I too love (her)
deka kučire	I too was over there
déka sundá čúre	I took it yesterday
kaniwana	I tried to hit you (sing.)
unánire	I try
diska niguandseré	I turn my head
diksituparaʔsere	I turn myself, I shook myself completely
čiwanchere	I twist
čiwancheré	I twist
čiwancheré	I twist
diiwanči (de) or (re)	I twist with my hand
wiča satitäre	I visit somebody
hiwimutu wiča dugiatäre	I visit somebody at his home
iswá <sup>h</sup> tiriisare	I wade across river
wúksare	I walk
yú uwahsadéh	I walk
iswá tirikse yakčaré	I walk across the river by fording it
iswá musi wasere	I walk along the river
nimure, numure, namure	I want
namureréh	I want
yáye nemureré	I want (to drink) water
yéyénimuwaré	I want a drink of water
sinu namureré	I want money
dúyi nemurusaré	I want nothing
umpa namureré	I want some tobacco
namurahe	I want to
namure	I want to
naiyanačanamure	I want to come and see you
naiyaničidu	I want to come and see you



naiyanačunamure	I want to come and see you
ehé senemureré	I want to cough
dibáre nimure	I want to dance
hagwǎnáire	I want to have intercourse
nǎware	I want to kill him
čǎsmuré	I want to kiss you
yismučǎsumure	I want to kiss you
nǎsi nemureré	I want to piss
naiyáanimure	I want to see you
húgnǎtin namurahé	I want to sit down
úmuspuksnumure	I want to smoke
hapʔsi se nemureré	I want to sneeze
ǎise memureré	I want to stool
kapá húkbak senemureré	I want to tear a fence down
yáye namureré	I want water
nitempwičǎ yude	I want you all to hurry
kanamurire	I want you to
ku <sup>h</sup> ruhereh tareh nuwǎsuhereh ánerededeh	I was near going back, I almost went back
namuwǎstehéʔ	I was singing
deta kučire	I was there
nǎti depé čepačǎču naminare	I was there three times in one month
nepánepku taréh	I wash
diksáʔ ndapkatahéʔ	I wash my hands
haksumsé unutǎre, haksupse detǎré	I wash my shirt
háksupse unutǎré	I wash my shirt
diyi dihakunatǎre	I wash myself
deyin dehakunetǎré	I wash myself
deyin dehakunetǎré	I wash myself
diyi dihakunatǎre	I wash myself
detǎre, unutǎre	I wash something
dehakubi unetǎre, dahakpie unetǎure	I wash your cloth
yehaksebi unetǎre	I wash your shirt
kúdarare	I went

arád yábsigri deharúkure mąka dučeré	I went home last week
yehádaréh	I whip
niharu	I whipped thee
awiimséreh	I whistle
unimutút iswą yakčiwéré	I will be on the other side of the river
deta kučire	I will be over there
hiriisarehé?	I will cook
krugsere	I will drink, I am drinking
krúgsere	I will drink, swallow
yáwa dučaré	I will eat tomorrow
wendyó?kakére	I will have to pay for it
nipendigware	I will kill one
digware	I will kill them
ka?sure	I will knock him loose
dédekanirire	I will knock you (sing.) loose
kanaire	I will knock you loose
yé ąsi kahakuré nanekuriré	I will speak to the man who hit the dog
hičapit hakpi?sere	I will step on your heel
nawatiine	I will teach you
nawatiwe	I will teach you (to cry)
hisure	I will tell him
hısunaure	I will tell him for you
dedhisure	I will tell him myself
hiinaiwi	I will tell you
hisure	I will tell you (sing.)
nitemphinsure yáwa	I will tell you all tomorrow
yáwahisure	I will tell you tomorrow
yihadare	I will whip you (sing.)
wiya iksupačire	I wind a rope around
wiya iks upačire	I wind a rope around
onáneh	I wish
détenamanamure	I wish I could sleep
duriissedéh	I work
du?hri sa?hričičuré	I work hard
yé nepé nuánčeré	I wound somebody
yé nepé nuančeré	I wound somebody



yap kaj?sere	I; (tree) I cut
yap kaj?satere	I; (tree) I cut
araskehe yakečeh nemusah anehareh tareh detah anekan namusah tareh yeyeh yamusah anerededeh ukeseranher	I; At first, I did not love my wife but afterwards I loved her almost as much as you love yours
wanisa?hré	I; because I am sick
yápuse durisa yuwá sisiseré wičáhare	I; because I have worked hard all day
waktá namú?sačure	I; blackberries I get
tánčiwebsáre	I; cannot I catch
weiki nawatiwe	I; crying the I will teach you
itus ndapkatahyé?	I; dishes I wash
ipi čaksáhé?	I; fire I do not touch
yii?yačahé?	I; fish I boil it
wamisú napa <sup>h</sup> ráne	I; have I a pipe
ye t?habuks niye wihere	I; he is taller than I
yiikeweb ignárire	I; heap of fish caught, I heard
dukčuwat <sup>h</sup>	I; if I do not come back
dukčuwámantut <sup>h</sup>	I; if I do not come back
tugbaksehé?	I; in I put them
dékudyené?	I; is it I?
dékudyené <sup>h</sup>	I; is it I?
déha(re)	I; it is I
hisumuu?si čakstere	I; its face hair (beard) I feel
unánihé?	I; like I did
naiyá <sup>h</sup> ničidú	I; may I come see you?
détabarihimúče	I; maybe I know
urére wayéna	I; maybe I will jump
widyumakai	I; meat I put with
demehačénasasa	I; myself here I cut up
wáhiré yéme sabmiihire	I; no, I am not lean
tapaiñanihé	I; no, I see just one
demiičere, demehačére	I; nothing but me, I by myself, only me alone
sagbaksahé?	I; on put I it

wamisúna tantárihadú?	I; pipe my, how many have I got?
itus pakatsat	I; pot I break
yépa kutukésahé?	I; somebody I talk about
yé mbu hati katanisare	I; that man is shooting (and I do not hear it)
tási, túse kure hipa kaise, warire	I; the dog, whose tail and foot I cut off, is dead
npuwá-i čirikaré busap čiriharé	I; the rabbit ran away before I could shoot him
yawá?pará?sere	I; tomorrow I will finish
yawá nepará?suntare	I; tomorrow I will finish it
yawánqpará?suntare	I; tomorrow I will finish it
ni wariiri maṭut <sup>h</sup>	I; when I was young
wehanaiya	I; where I have seen you?
himá námúsare	I; yes I love you
niimasabčure	I'm in a hurry
muhé	ice
muhé	ice
ukčiwé	icicle
tamiirawe waráwe	if better do die never
hadwáre hiiwe	if I die
dukčuwat <sup>h</sup>	if I do not come back
dukčuwámantut <sup>h</sup>	if I do not come back
wirą	if it burns
whiititaruwah induhteh tane <sup>h</sup> neh whiitaru anehareh	if the little horse is fat, why is the large horse not
hapabakare	if throw them out
kre?awe siimbare maṇawe	if we be good Heaven we go
yigwa	if you (sing.) kill him
kre?áwe wahamaṭu yembarakape ma?náwe	if; good do not do if do not when person bad if we go
?yayapi	immovable; woman road immovable, widow
yesuukpi, yesuukbe	immovable; graveyard, immovable house
yampiyagará <sup>h</sup> huwe	immovable; road (immovable) cross
datúkkah, datúk	in



nepamáyi	in a boat
wasapti buyare	in basket put
yab čiheré	in cold weather
manu nituká?ere	in ground buried them
yab buikaré	in hot weather
tugbaksehé?	in I put them
mątudade	in kill him
mąbagihé?	in put it in
wiĉapka	in the dark
sak mutú	in the mountains
ye?kre mątera sakidmaré, mątera sak mutu warihiré	in the mountains; those Cherokee live in the mountains
yamú...	in the water
yamuhi wą?hatirie	in the water he jumped, it is said
yamuriitari yiwii? patki miráre	in the water some big fish he catches
yamátú?	in water
yamuri?teriyiwii? putekiimiirare	in water fish he catches
yamuhiwą?	in water jump
wuną yamukwaha	in water jumped
yamú bagik	in water put
wiihirawe	in winter they would eat some
nąprip hakbakare itus mątú?	in; both to mix in pot
sugwátadé	in; come in (pl.)
suukhade	in; come in (sing.)
sukahuwande	in; come in and sit down
sugyu	in; come in, to
suuka	in; come in, to
suukĉu	in; come in, to
mątú?	in; during, in, when, while also in
įpimátú?	in; fire in
wą?hahé?	in; he jumped in
muĉéhare	in; he pours it in
yembará mątuhare	in; Hell, bad place in
kadutugdare	in; hole in tree went in
muĉésare	in; I pour it in

sawémətuʔinare	in; island in climb they
səwemətuʔ inare	in; island in go up
witás mačéʔ ehéʔ	in; milk pours (she) in
hakbákare	in; mix in with
itus mapuʔéʔ	in; pot in put
mače ihéʔ	in; pour in
mučé	in; pour in (possibly mət(us) plus the causative č)
mučéhade	in; pour it in
maɓagihéʔ	in; put them, it in
yaramunt	in; summer in
é kus musaksahahe	in; the crow stopped in the corn
tuginaheʔ	in; they go in
duginamáčéehéʔ	in; they home in go
wemətu	in; town in
ya yəmuri, yaʔ yamúre	in; water moccasin, snake in water
dare yamusáne	in; what is in the fire?
mapuʔéməntut <sup>h</sup>	in; when put it down in
yap yaye mupitkire	in; wood floats in the water
mučéyare	in; you pour it in
káté	indeed
kudesawane haháure	indeed partridges come
iksatrukse	index (big) finger
yikséča umiyekuré	index; (your) index finger
yéyeh	Indian
nieyé pasé	Indian (stone) ax
nieyé kusikuré	Indian corn
yíʔya	Indian girls
iyəyačui itana	Indian lot were
umpá nupa umpičere	Indian tobacco
iyéye ʔya	Indian woman
nieye katába	Indian; a Catawba Indian
yé nitemp wikručuihire	Indian; a confederacy of Indians
nieyé kuré	Indian; a tribe of Indians
niyé nitem	Indian; all Indians



yé mirahé	Indian; an Indian chief
nyeyé imbaričuré	Indian; an Indian dance
nieyé mątráčutire	Indian; different Indians
dapkuté niyé heri, niyé nepkatéhere	Indian; few Indians
diiyeyaniihare	Indian; I am an Indian woman
ye, yę, yi	Indian; man
niyé yakaniré	Indian; many Indians
yękwéyeyéhare	Indian; that man is an Indian man
yęyekınt iiyáhę?	Indian; the Indian digs
yęyéka iiyáhę?	Indian; the Indians dig
įye	Indians
yęyę kučín igwawáp <sup>h</sup> utkanekahę <sup>h</sup>	Indians do not kill birds after a while
yįye kį	Indians the
įyęmačehare	Indians wild
niyé pačatku bahi-a-a ahuaré	Indians; we do not know any other Indians
sugyariné	indoors; are you going indoors?
sugráre	indoors; he will go indoors
desuukyárire	indoors; I am going indoors
súganare	indoors; let us go indoors
barądú ukserankuré	in-law; brother-in-law
baránasawahare	in-law; brother-in-law
niinawasahare	in-law; daughter-in-law
niinawasarahare	in-law; daughter-in-law
yémusire ukserankuré	in-law; father-in-law
nanenahasaráhere	in-law; father-in-law
čičinukserankure	in-law; mother-in-law
yuksunahasaráhare	in-law; mother-in-law
yáre ukserankuré	in-law; sister-in-law
hačuna sarahare	in-law; sister-in-law
kurinasaráhare	in-law; son-in-law
kuriinasáhare	in-law; son-in-law
datukkah	inside
yap datuka	inside bark
suuk yap datuk	inside of log houses

ituskĩ tukase	inside of pot
hagwãnáire	intercourse; I want to have intercourse
...ni, ...ne, ...na, ...ne? (you)	interrogative
...du?	interrogative
indayáne mundá nitire	into; I look into the mirror
hapke čiriká suuk kiraré	into; the cat runs into the house
tasi impi buré kidé	into; the dog looks into the fire
durubi	iron
dawáb	iron
darúbé	iron
darub	iron
durubi nyeteté	iron chain
derubi ibigisé	iron dogs
durubi čararé	iron is hard
durubkĩ hičēčede	iron the sharpen it up
sakiapkā kančire	iron; a box of iron
derubi nepá čakikuré	iron; flat iron
darúbwutéhakwūča	iron; tools he using
barpihinan	is (she) a good dancer?
pugiidú?	is he smoking?
úkudyenéh	is it he?
dékudyenéh	is it I?
hēne	is it not?
-kĩ yane	is it not?
arékudyene <sup>h</sup>	is it really as you say?
urékudyene	is it really as you say?, you could not do it
dúkudyenéh	is it we?
yékudyenéh	is it you?
ʔyákusebarpihinā	is she a good dancer?
kaháte	is that so; sure enough
arékudyinii	is that true
hanitukedú?	is this enough for you?
sawé	island
sawémātuʔinare	island in climb they



sáwematu? inare	island in go up
huktukere	it falls down
núkčé	it is a black man
eskatri	it is a white man
atu haniihare	it is all done
kátačihare	it is cold
yabre	it is day
pará? antáre	it is finished
pará?antare	it is finished
huksané	it is going to (?)
huksaré nu <sup>h</sup> waré	it is going to rain
wasásaharé	it is hailing
úha(re)	it is her
úka(re)	it is her there
déha(re)	it is me
déka(re)	it is me there
hukáre	it is now
huksaré	it is raining
katčiksare	it is raining
katčipsare	it is raining
kátakčuaná	it is raining now
kučrer	it is said
dugeré káhahwá?hatirie	it is said; back again he never got up, it is said
yapku <sup>h</sup> kukitirie	it is said; he broke the wood it is said
hičapit kiphatirie	it is said; his heel he pierced, it is said
yamuhi wá?hatirie	it is said; in the water he jumped, it is said
ha <sup>h</sup> ha <sup>h</sup> hačúkí wá?tirie	it is said; laughing so hard he sat, it is said
kuriri	it is so
urérire	it is true
dúha(re)	it is us
dúka(re)	it is us there
katawikare	it is warm
yéha(re)	it is you
yéka(re)	it is you there

iičuwáre	it rested
sunwer <sup>h</sup>	it smells
hičwahé?	it sweet is
yé pé hinuye du čirikeré	it; he steals and runs off with it
harire	it; here it is
diguaré	it; I kill it
nenená? hinkawáre	it; my father he thought it somebody
yawánqpará?suntare	it; tomorrow I will finish it
yawá nepará?suntare	it; tomorrow I will finish it
hačát <sup>h</sup> hičuwáhé?	it; when made it is good, sweet
yet <sup>h</sup> ééyahé?	it; you do not like it
tukačere	itch; my back itches ...č... represents the causative
himpis his	its claw
hisumuu?si čakstere	its face hair (beard) I feel
yap katere	itself; a stick breaks itself



	J
yẹ suukčerá mbusáwa terántuke čirikeré	jail; the thief escaped from the jail
yised	jaw; your jaw
yiséd hukebusé	jaw; your lower jaw
yiséd hapkusé	jaw; your upper jaw
tiné	jay bird
yúwe yapkẹ-é	Job's Coffin constellation
yăča	joint; water joint
dhan	joot
turihitré <sup>h</sup>	juice; apple juice
tri-i hit	juice; cider, fruit juice
hapáwă?	jump out
kabá habutkuwaheré	jump over a fence
wă?	jump; get up, jump
wă?hahé?	jump; he jumped in
yapawă?muwăhere	jump; he jumped up and down singing
yapawă?măhere	jump; he jumped up and down singing
úta wăkiire	jump; he jumps
wăsetére	jump; I jump
wăsadéh	jump; I jump
yáye muáse naminéré	jump; I jumped into the water three times
yamuhi wă?hatirie	jump; in the water he jumped, it is said
yămuhiwă?	jump; in water jump
wună yamukwăha	jump; in water jumped
urére wăyéna	jump; maybe I will jump
nitemp wă?here	jump; they all jump
dúta wă?here	jump; we jump
yéka wăhere	jump; you jump
kaha hurére	just now come
yẹ kunihere	just; a just man
tapăinănihé	just; no, I see just one
yap uksánayap ukserá ndá	just; this tree is just the size of that one in the distance

	<b>K</b>
wikʔhade	keep quiet
yu natekusé	kernel (walnut)
čiphade	kick it
Billy čiphere	kick; Billy kicks
káikari čipare	kick; he kicked him, that terrapin
dúdačiinuina	kick; he kicked us (incl.)
uke čiperé	kick; he kicks something
úke čiperé	kick; he kicks something
čipseré	kick; I kick
čipsere	kick; I kick
čipseré	kick; I kick something
dédčipsana	kick; I kicked him
čipyeré	kick; you kick
čipieré	kick; you kick something
dedečipnai ire	kicked thee
dedečipnai ire	kicked; I kicked thee
yuwantú	kidney
yiwantua	kidney; your kidney
yiwantua	kidneys; (your) kidneys
ipku	kill
dakaudeh	kill
ipkuaparáʔre	kill a lot, all
niiwade	kill him
wikuwaparaḡhare	kill off
webʔigwári	kill; catch and kill
wébʔigwáre	kill; catch and kill
wébʰiigware	kill; catch and kill
kučin yigwáče	kill; do not kill birds
yé nepuáhuai yénkure yędepánakure paha páktire iguaré	kill; each hunter killed five rabbits
ipiisere niiwe	kill; fire kill may
kawan tareh	kill; he has killed
kádegware	kill; he is going to kill him
yáhakuware	kill; he killed himself



awer kuwareh	kill; he kills
ikaniware	kill; he wants to kill me
eawadeh	kill; he will kill
sukmātu hakware	kill; hill on kill himself
witsagwai ikware	kill; horse killed
dekačigware	kill; I am going to kill him
diguan tareh	kill; I have killed
digua	kill; I kill
diigwaréh	kill; I kill
watkā diguaré	kill; I kill a chicken
watkā diguare	kill; I kill a chicken
watkā padiguaré	kill; I kill chickens
diguaré	kill; I kill it
watkā padiguare	kill; I kill more than one chicken
padiguaré	kill; I kill them
dédegwāhē	kill; I killed
debé diguare diera nebuáhuā-é	kill; I killed one cotton-tail rabbit
digua wahsauwareh	kill; I shall kill
nāware	kill; I want to kill him
nipendigware	kill; I will kill one
digware	kill; I will kill them
yigwa	kill; if you (sing.) kill him
maṭudade	kill; in kill him
yēyē kučín igwawáp <sup>h</sup> utkanekahe <sup>h</sup>	kill; Indians do not kill birds after a while
igwáre	kill; killed
igua héunéureh	kill; killed
igwantaʔre	kill; that he killed her
kučín igwawap <sup>h</sup>	kill; they do not kill birds (following other words)
kučín igwawahéʔ	kill; they do not kill birds (solo)
iakaneher iguareh	kill; they have killed
ageraap iguadeh	kill; they kill
ipkuáre	kill; they killed (them)
iakaneher igua	kill; they will kill
dehrehmeh diguareh	kill; thou hast killed
igua	kill; thou killest
yegua ereh	kill; thou wilt kill
gua	kill; to kill

dudehigwānan	kill; we (incl.) killed
duwuke higuān tareh	kill; we have killed
duwuke higuareh	kill; we kill
diguaredeh	kill; we shall kill
igwáre	kill; when he was killed
heakaneher higuareh	kill; you have killed
wewuke weguadeh	kill; you kill
yetyigwāne	kill; you killed
weguadeh	kill; you will kill
yiguadú	killed
ipkuáre	killed
ikwahare	killed him
ipkuáparáʔre	killed them dead completely
yewibahikure	kin; relatives
impi tahčidé	kindle the fire
ta <sup>h</sup> čide	kindle up!
yasinure-i	king snake with white and black spots
gusčererúk	kingfisher
čé	kiss me
sumučuhsaréh	kiss; I kiss
časmuré	kiss; I want to kiss you
yismučuṣumure	kiss; I want to kiss you
yiwutapsaku warúbekure	knee pan; your knee pan
yiba pinihe	knee; (your) back of knee
Billy watab čirahéʔ	knee; Billy freezes to death
watab	knee; freeze, so literally my knee cold
di watab čiráhéʔ	knee; I freeze to death
diwatup, diwutup	knee; my knee
yi watab čirahéʔ	knee; you freeze to death
yiwutap	knee; your knee
yiwutap	knee; your knee
šipa	knife
simpá	knife
simpah	knife
simpákupéni	knife; have you a knife
simpáyakakupéni	knife; have you any knife lying there



simpá napiruseré	knife; I clasp the knife
simpá yapkasetaré	knife; I cut wood with my knife
simpade yap kaise	knife; I cut wood with my knife
simpádarnúnamure	knife; lend me your knife
simpá	knife; pocket knife
simpá	knife; pocket knife
simpah hereh hapreh aneredereh ukeseranher eksah dedeh	knife; this knife is almost as long as my arm
tainkeh simpah é <sup>h</sup> neh	knife; whose knife is this?
hihinú	knit on head
hiská	knob; head
ka <sup>h</sup> ka <sup>h</sup> here	knock
ka	knock loose
ká	knock loose
kaʔsure	knock loose; I will knock him loose
dédekanirire	knock loose; I will knock you (sing.) loose
kanaire	knock loose; I will knock you loose
Billy káʔhere	knock; Billy knocks
káʔtsere	knock; I knock
káʔyere	knock; you knock
káʔhade	knock; you knock
yap haskú	knot in a board, stick
wasawakure	knot in reed
úta maháre	know; he does not know
úta máre	know; he knows
taičibáyaneʔ	know; how do you know it?
dedʔ baráre	know; I do not know
déta bará <sup>h</sup> re	know; I do not know
bariré	know; I know
barase <sup>h</sup> re	know; I know
yintrákun barire	know; I know that child
déta barihimúče	know; maybe I know
biičare	know; she does not know how
niyé pačatku bahi-a-a ahuaré	know; we do not know any other Indians

dúta baháhere	know; we do not know
dúta bahiisere	know; we know
yéta bayáhê?	know; you do not know
yéta baráyáre	know; you do not know
dúbaiare	know; you do not know anything
baráye <sup>h</sup> re	know; you know



	L
hipunuare	lame
ipi hayákačide	lamp; light the, fire across make do
wiiyak?se	lamp; oil - hold - burn
măterăčutehare	land outside different
iswătuk	land; bottom land
yemanuıswăhită	land; people land river across
hayakumiruaré	landslide
mătră nida-e	language; Cherokee talk, language
katába nindasehire	language; I speak the Catawba language
nieyé nindasehere	language; I tell you my language
nieye nindasehere	language; I tell you my language
katába nieyé wuininare	language; the Catawba language
măteră nina-ere	language; the Cherokee language
taru	large
taruh, potkihereh	large
tarú, taru	large
yásek terú	large bed
yap yaktaru tane?h?né	large round; how large round is the trunk of the tree
yanteru	large water; creek
impi tarúre	large; a large fire
impi tarúre	large; a large fire
dapa-i-ú tarúkure	large; cross-cut saw, large saw
taru, t'ru	large; great
yóp wankue taru?htane hane	large; how large is the forest
whiititaruwah induhteh tane <sup>h</sup> neh whiitaru anehareh	large; if the little horse is fat, why is the large horse not
yápkasipatkêhe	large; that tree is large
wiititaruwah induh anekan wiittaru anehareh	large; the little horse is fat, but the large horse is not
tăseh hereh taru ukeseranher her <sup>h</sup> neh	large; this dog is as large as the other
tarú pásé tarúkere	large; this is a large ax
yenteruă katisé	last born child
nenuá katisé	last born daughter

kuriné katése	last born son; youngest son
nŭti katiſeheré	last quarter of moon
arád yábsigri deharúkure ma̋ka dučeré	last; I went home last week
ta̋beke yanakatese	last; the last time I saw you
hahá?ere	laugh; he laughs
hahásere	laugh; I laugh
haraseréh	laugh; I laugh
yé ndepé agré hahá-ikire	laugh; some (people) are laughing
yédepé agré haha ikere	laugh; some are laughing
yéndepé haháhatkiré	laugh; somebody is laughing
yé depé hahahatkire	laugh; somebody is laughing
haháyere	laugh; you laugh
ha <sup>h</sup> ha <sup>h</sup> haćúķi wá?tirie	laughing so hard he sat, it is said
takćičehe, takći remihé	lavender
hukapi wiičwase	lay down night this
witkarā duwasú hugnapi?rare	lay; hog bed he lay down
tepe̋hukapiiha čiwáwe	lay; one lay down rest
yé depá-éhere	lazy; a lazy man
dapa?ehamehé?	lazy; he is always lazy
dapa <sup>h</sup> éhaméhé <sup>h</sup>	lazy; he is always lazy
tapeye	lazy; he is lazy
dapa?ehačure	lazy; he is very lazy
kátamasisité	lazy; I am lazy
tapaéсарé	lazy; I am, thou art, he is, we are, lazy
nitemptapaéharé	lazy; we are all lazy
nitemptapaéwaré	lazy; you are all lazy
mbuhi wá	lead
mbuhiwá harúhere	lead is soft
mbuhi harúhere	lead is soft
dapakasakuri	lead; pen, lead-pencil
hu imbara áhande	leader of the dance
yaphá	leaf
yapá	leaf
wasii?, wásii(kučere)	leaf fall; autumn, fall leaf



yaphá yaneririre	leaf; green leaf
yapháyaneririré	leaf; green leaf
yapakaré	leaf; there are some leaves
yephá	leaf; tree leaves
yapha	leaf; tree leaves
yap há wareré	leaf; withered leaf
(yaphá) waré huktukeré	leaf; withered leaf
sabmeh	lean
sab mihire	lean
sabmihire yíkse	lean; he is lean
détasabmihire	lean; I am lean
dekú dačiseré	lean; I lean on the back of the chair
yé sapmehire	lean; meager man
yé sapmehire	lean; meager man
sapmehire	lean; meager, plenty of bone
wáhiré yéme sabmiihire	lean; no, I am not lean
sabmihire yákse	lean; she is lean
nitemp sabmiihire	lean; those men are all lean
naprisabmihire	lean; two of us are lean
yíkwę sabmihire	lean; you are lean
du niiwatare	learn; he is learning
du/dupa niiwatare	learn; he is learning, teaching
widepis wiyáre	leather strip
widepis	leather; hide
widepis	leather; hide, skin
hípu hindá kúsakire	leave; I leave the footprints
iihásuuksé <sup>h</sup>	leaves house old, peppergrass
wičima	leech
hít <sup>h</sup> éhdkučeh	left
dikse čede-učé	left; my left arm
diksečéde-učé	left; my left hand
ikeh	leg
yipa	leg
hipá	leg of table
hipahukičá	leg; his upper leg
yipa depé kusátkide	leg; I stand on one leg

nepasáp, nibasáp	leg; my leg
dipké	leg; my lower leg
yipke	leg; your calf of leg
yipa	leg; your leg
yanepisu hipa naminere	legs; a chair with three legs
yépa niṭačuhkusákire	legs; I stand with the legs spread apart
wayaṭeʔhire	lemon-colored
snútreni	lend me a dollar
simpádarnúnamure	lend me your knife
dúpa hukaihade	let down; lower something
dútakarure	let us all go
ibarewe	let us begin dancing
iiséwibau	let us catch crayfish
yukugaure	let us get some whiskey
súganare	let us go indoors
iimačehamure	let us go to singing
wéyukaʔradu	let us go to town
kuwadirade	let us go walking
ká-au	let us hit him
wičányaaure	let us hurry up
dúdačiriga kámahučú	let us run to a hole
hughatiwé	let us sit down
ibare kasa an	let us stop dancing
iya imetka hane	let us; woman's vulva let us see
pitéri	level; flat
yé dupaksure	liar
dahukpehiimade	lie down; go lie down sleep do
upiihiimare	lie down; he is lying down asleep
hugnapénámuwe	lie down; I lie down I sleep will
Billy tʔpáksu áwe	lie; Billy never lies
simpáyakakupéni	lie; have you any knife lying there
sinuyi tani kupeni	lie; how much money lying there?
húdapitére	lie; I lie down
dera paksučúre	lie; I tell a lie seriously
yáni kečehupikeré	lie; my wife is lying down



yepité čuriré suukʔhapáng kuré	lie; short shingles lie on top of the house
yámpi yaṭeru hágrapiré	lie; the log lies across the road
yámpi yáneru hisupiré	lie; the log lies alongside the road
duwa hukapiri	lie; we lie down
duyapaksúʔčé <sup>h</sup>	lies; (tell) lie(s) you do not want
wararé, waratkiré	life
wara utkaniré	life; a long life
dúpa hapkutseré	lift something; hoist
ipihayak	light of fire
ipi hayákačide	light the lamp; fire across make do
impi hayakuré hiáku	light; a light over yonder
wičápka impi hayakuré háyakʔhe	light; a light shines from over there in the dark
yaʔuhiiak	light; daylight
yaʔuhiak kare tapéhaniwe	light; daylight good another see
takčiin wiheré	light; gray
nūti	light; month, moon, sun
sika takčʔ wihere	light; pink
ipihayak hawiheré	light; polar light
takčiremiré	light; russet
takčiré	light-colored; white
hayakʔhayakʔhere	lightning
yá <sup>h</sup> ?yá <sup>h</sup> ?re	lightning
kuswagwagi	lightning bug
kuswagwagi	lightning bug; fire bug
durapičɛhere hayakʔhayakʔhere	lightning strikes (the ground)
Billy áčiiheʔ	like Billy did
unániheʔ	like I did
duwa ačereheʔ	like we did
yéka uyániiheʔ	like you did
yə duʔhri hemusaré	like; a fellow who likes work
Billy t ééhahéʔ	like; Billy does not like it
Billytʔ wasáp musáčuheʔ	like; Billy likes baskets
ibare yemusane	like; do you like to dance?
(ibare) yemusane	like; do you like dancing?

ibare yemusane	like; do you like to dance?
uta ináre	like; he does not like
uta inare	like; he doesn't like
wasáp himusáčuḥẹ?	like; he likes baskets
déta inaire	like; I do not like
det <sup>h</sup> éésahẹ?	like; I do not like it
deta inaiire	like; I don't like
namúsare	like; I like
wasáp namusáḥẹ?	like; I like baskets
in musačare	like; I like her
unpa namúsare	like; I like tobacco
itus prédi wihá kurimu mundú?hranhre	like; looking like a plate to eat from
préri-áne wihe	like; looking like it
wii?hese	like; resemble, be like
wii?here	like; resemble, it is like
wáresa hīwe	like; sick like
yikare ibare imusá	like; the people enjoy dancing
ee?ehẹ?	like; they do not like it
(i)musa	like; they enjoy
dúta i?are	like; we do not like
ee?áḥẹ?	like; we do not like it
duta i?are	like; we don't like
wasáp hamusáḥẹ?	like; we like baskets
yéta iniire	like; you do not like
yet <sup>h</sup> ééyahẹ?	like; you do not like it
yeta iiniire, inaire	like; you don't like
wasáp yamusáḥẹ?	like; you like baskets
dapasewihá	lily
ičigne yap hiti sakiwǎré	limb; the raccoon sits on the limb of the tree
dúksii	line
yičǎdusi	line; fish line
isumepis	lip
yisumehapis hukubusé	lip; lower lip
yisumehapis hapsé	lip; upper lip



isumepis	lips
...su?	liquid; fluid, drop
hičepasú?	liquid; slobber
dahiinide	listen; go listen to it , hear it
iitaruwah, taruha, tun <sup>h</sup> er	little
...tarú	little
iksidrakatise	little (last) finger
ačeh	little (of something), a
pehakpahe tuharé	little box
yeyē?hinú	little Catawbias
yiitaruwa	little child
yitaruwá?	little person; child
tus taruwá?	little pot; cup
yupisareta	little sled
dučāčure, atčé?hre sahare	little; I ate little, much
wiititaruwah induhteh tane <sup>h</sup> neh wiittaru anehareh	little; if the little horse is fat, why is the large horse not
tas ačé	little; salt little
tas ače	little; salt little
kurihiinu hauthade	little; son little come!
ya?učakasi	little; that little girl standing
whiititaruwah induh anekan whiittaru anehareh	little; the little horse is fat, but the large horse is not
wari	live; alive
wayadedú?	live; are you living?
wáre	live; he lives
u-a iswātuk wáre	live; he lives on the river
u-a iswatak wáre	live; he lives on the river
wančáre	live; I am living
niṭadučere	live; I am living
wačáre	live; I live
iswātuk čére dére	live; I live on the river
naṭire iswātuk	live; I live on the river
iswatak čere dere, iswatak naṭire	live; I live on the river
ye?kre maṭera sakidmaré,	live; those Cherokee live in the mountains

màtera sak mutu warihiré	
hapihi harit iheri	live; we live in this way
wáyáre	live; you live
piá	liver
yepya	liver
piyá	liver
piá	liver
wapiré	lizard
yéprì	lizard
wapare	lizard
itú	loam; argil
sunti kuantíé	lock; gun-lock, door-lock
sùti kuàtsere	lock; I lock the door
wápu	locust
itarerá	locust
hinukuri	locust beans
nepúpe-its	locust tree
yapkusepetére	locust tree; tree standing flat
nepapietè hinu	locust; seed of locust tree
tapapetè	locust; something flat
yampi	log
yápi isuuk	log house
sugyap	log house
waterá suk uçiré	log; a log floats down
yampi má háphere táne hané	log; how long is the log
suuk yap datuk	log; inside of log houses
yámpi yáteru hágrapiré	log; the log lies across the road
yámpi yánteru hisupiré	log; the log lies alongside the road
kayáskantru	loggerhead turtle
hapreh	long
utkén sa-ure	long ago
utkén sá-ure	long ago
Joseph utkaniré wari	long ago; Joseph is dead long ago
watepi hápuri	long bottle
arat <sup>h</sup> kanare	long while ago



wanhá pičure	long; a long arrow
wara utkaniré	long; a long life
taši daksu há ipariré	long; dog with long ears
yampi má háphere táne hané	long; how long is the log
ye peité ha <sup>h</sup> p?ere táne h?né	long; how long is the plank
iswá ma hap <sup>h</sup> ri táne h?né	long; how long is the river
yá hápere táne h?né	long; how long is the road
namba pakinsare	long; I slept a long time, I slept too long
ná-umba utkaniré	long; I slept for a long time
simpah hereh hapreh áneredereh ukeseranhér eksah dedeh	long; this knife is almost as long as my arm
hukdareseré	look downwards
ukserérehé?	look like; he looks like something
daksarérehé?	look like; I look like something
yaksarérehé?	look like; you look like something
yumá ndariré	look out; I am looking out for my hoe
yaskuná dariré	look out; I look out for my pail
yaskuná tašadu	look out; I look out for my pail
taši kuré nepayamhi ndutaré	look out; the dog is looking out for game
hapčereseré	look upwards
hukanide	look; come look at it
maýire wačé	look; do not look
maýire yačé	look; don't you look
kuradákanide	look; go look at it
indáyane mundánitiré	look; I look into the mirror
indayáne mundá nitire	look; I look into the mirror
itus prédi wihá kurimu mundú?hranhre	look; looking like a plate to eat from
préri-áne wihe	look; looking like it
wantriri haperérire watkanu yanuihé	look; round looking like a chicken's egg, oval
taši impi buré kidé	look; the dog looks into the fire
duwa ukserérehé?	look; we look alike
yehindayane	looking glass; person shadow sees
hawihere	looking like

wihe, wihere	looking like
kuswúwui	loon
widyu dɛndseré	loose; I lost meat
wudetrigaiye	loose; the cow is lost
dé <sup>h</sup> čere	loose; was lost
indé <sup>h</sup> čere	lose
indé <sup>h</sup> čere	lose all
indé <sup>h</sup> če(re)	lose causative
dénčana	lose; I lost
dé <sup>h</sup> čere	lost
indé <sup>h</sup> čere	lost (all)
deta déʔhare	lost; he is lost
deta déʔsare	lost; I am lost
yɛkadéʔhare	lost; that man is lost
deta déʔáre	lost; we are lost
deta déʔyare	lost; you are lost
iyɛyačui itana	lot; Indian lot were
yečuwihaure	lot; wind lot coming
sapčuure	lots of bones
uyáhande	loud
ničá-aha nemu yahérire	loud; my boy sings loud
hi	louse
hii	louse
hi	louse
musadeh yahekečeh	Love your (or thy) wife
yé ʔyákiča yémusare	love; a man loves his wife
araskehe yakečeh nemusah anehareh tareh detah anekan namusah tareh yeyeh yamusah anerededeh ukeseranher	love; At first, I did not love my wife but afterwards I loved her almost as much as you love yours
demusaine	love; do you love me?
demusáine	love; do you love me?
wémusaitaiyadu	love; do you love to go to the city?
awer yákečeh musáh tareh	love; he loved his wife
namusare	love; he loves (her)
awer yákečeh musáh	love; he loves his wife



yíkse yákse namusare	love; he loves that girl
awer yahekečeh musah hareh	love; he will love his wife
namųsaré	love; I am stuck on her
nemusáh	love; I love
witabúyenameusare	love; I love deer meat
nimusahire, nimure	love; I love her
namúsare	love; I love her
taşehdeh meradeh nemusah awer yakeče musah	love; I love my dog more than he loves his wife
yákečeh dedeh nemusáh yádekečeh nemusáh	love; I love my wife
iiyaksenimúsahire	love; I love that girl
déteyáksenameusare	love; I love that girl too
yákečeh (dedeh) nemusáh tareh	love; I loved my wife
yanekečeh namusah hareh	love; I shall love my wife
dete namąsare	love; I too love (her)
nimųsare	love; she is stuck on me
yemųsaré	love; she is stuck on you
yimúsare	love; she is stuck on you
iiyaksenimúsahire	love; she loves me
nimúsahire	love; she loves me
wekąremųsa	love; they love the city
ageraap yakečeh musahreh	love; they love their wives
ageraap yakečeh musah tareh	love; they loved their wives
ageraap yakečeh musah hareh	love; they will love their wives
yákečeh (yeyeh) yamusáh tareh	love; Thou lovedst thy wife
yákečeh yeyeh yemusáh yayekečeh yemusáh	love; Thou lovest thy wife
yehteh, yehyeh yahekečeh yamusah hareh	love; Thou wilt love your wife
nitemp hamusaré	love; we are all stuck on her
duwute yáhekečeh hamesáhreh	love; we love our wives
duwute yáhekečeh hamusáh tareh	love; we loved our wives
duwute yahekečeh hamusah hareh	love; we shall love our wives
himá námúsare	love; yes I love you

wewer yawekečeh wumusahreh	love; you love your wives
wewer yawekečeh wumusah tareh	love; you loved your wives
wewer yawekečeh wumusah hareh	love; you will love your wives
musahreh	loving
yásek manugisa	low bed
yanepisu mane kisere	low; a low chair
yasek manugisa	low; a low standing bed
manugisa, manukisa	low; on ground standing
munehkisaereh	low; short, low
yisumehapis hukubusé	lower lip
dúpa hukaihade	lower something; let down
diksa ugisé	lower; my arm is lower
dipké	lower; my lower leg
yiséd hukebusé	lower; your lower jaw
Lucinda yakuré	Lucinda Harris
yuwasa	lungs
yuwansa	lungs
sapi	lying on the top



	M
taşimákıpa warare	mad; that mad dog is dead
káčehé?	made
kačire	made of
miraré	mainly; chiefly
kus, gus	maize
gus he	maize; this maize
məmiraha	majority; the majority, most people
ıpiiyade	make (a) fire
yepəţəşai uwačekuré	make boards (shingles) with
kúračere	make him go
gusshuh kačadeh	make hominy
kasuatáude	make hominy
wahmesuh kačanehmdeh	make me a pipe
impi wakasidé	make the fire blaze
kuspá etabá	make up; dough make up, hominy tray
itusetabá	make up; pot making up, hominy tray
wasap <sup>h</sup> tá?emátú?	make; basket make when
wasap <sup>h</sup> tá?ehé? mura matut	make; basket making want to when
wasap kačahé?	make; baskets make
hawut kačahé?	make; black make
ıpi hayákačide	make; fire across make do, light the lamp
petére čahé?	make; flat make it
hisú? hıkačehé?	make; handle make
táhere	make; he makes something
husiu negatásatire	make; I am making a mush
husiu nepá tasatire	make; I am making a mush
dakačure kusemii	make; I am making corn soup
wité tásetire	make; I am making shoes
wité tásetire	make; I am making shoes
kesúnumusare nagučesare	make; I can make good hominy
itus tásahe?	make; I made pots
nakátčeréh	make; I make

kaisetére	make; I make a notch
háksup etku-taráseré	make; I make a seam, I put a coat together
yakeḡ dakačeré	make; I make notches
tásere	make; I make something
suanhare	make; I make something stand
deri yapki huktuknačire	make; I make the tree fall down
deri yap ki huktuk načiré	make; I make this tree fall down
sakigwančere	make; on stump made him sit
yapšetás	make; pasture, old field, tree cut made
sik <sup>h</sup> kačahé?	make; red make it
bagrerečehé?	make; round make
wiyata?ehé?	make; string make
itus táehé?	make; they made pots
tá? ere	make; they make something
yebhaptarečure	make; tree up made him
tá? are	make; we make something
hačát <sup>h</sup> hīcuwáhé?	make; when made it is good, sweet
itus táyahé?	make; you made pots
táyere	make; you make something
ehyan	male genital parts
wikirangé yewi	male hog
witsagué wityasidwé	male horse
yiasenú	male parts
yap kaka-é	mallet
yap iwá	mallet
yumusé	man
yehmburtčeh	man
ye	man
yē čikasa dupéhé?	man ...?
yēmbariičehé? yánaparii	man and two women
yendakta	man doctor
yēwikúcahe	man greatest above all, God
yēhipatukehare	man in belly put
yēwikándya	man of power; God



yəwaresakint	man sick the
yə kwewiitaručure	man that fights hard; warrior
Yəkusé	man; that man standing there, Taylor George
yəhi? ya?ra?here	man; (there are) man and woman
yukči	man; a black man
yə du?hri hemusaré	man; a fellow who likes work
yə kunihere	man; a just man
yé depá-éhere	man; a lazy man
ye čirik?haré	man; a man is running
yé ?yákiča yémusare	man; a man loves his wife
du-ikunuaré	man; a man of no account, not smart
yé himbahi hiheré	man; a man telling the truth
yəkuri dubá iriregigiauré	man; a man who cannot be trusted, believed
yəduhi hapiheré	man; a smart man
iskatré	man; a white man
kuháye wuriré	man; adult young man
yén deberahare	man; another man
maṭṭaye, maṭṭúyi	man; Cherokee man
yé wiráča yiiwaréča	man; devil man burns you, man (who) burns (people)
yé naṭari ukáhe	man; each man
yə nuwačure	man; fat
yepé hara ndutaré	man; he runs after a man
yeki hapere tanea?hné	man; how tall is the man
yepu kaisčere	man; I cause to strike or hit some man
yé dagiré diré	man; I hate a man
yé ɬasi kahakuré nanekuriré	man; I will speak to the man who hit the dog
ye, yə, yi	man; Indian
núkčé	man; it is a black man
eskatři	man; it is a white man
yé sapmehire	man; lean, meager man
yé sapmehire	man; lean, meager man

yé hiwinikeri	man; married man
yemusi hekuré	man; old man
yén dupé	man; one man
yɛnadapɛ	man; one man
yenepé pehara dutaré	man; one man runs after the other
yé hituiʔhčére	man; sharp-sighted man
yépé hinuye	man; some man is stealing
yé yemukasankuré	man; soul of man
yikarehápičure	man; tall
ye hire	man; that man
yikase	man; that man
u-a méhere	man; that man alone
Yɛkusé kudé	man; that man coming here
yɛkwéyeyɛhare	man; that man is an Indian man
yé uti ehéhatkeré	man; that man is coughing
yiinkasetabakegbúhare	man; that man is going to shoot a quail
yɛkadéʔhare	man; that man is lost
yé mbu hati katanisare	man; that man is shooting (and I do not hear it)
yé mbú hatika tabisare	man; that man is shooting
yé mbu uti hatkiré	man; that man is shooting, (you hear him)
yikase hugwá	man; that man is sitting down
yɛ kari kurére	man; that man is there
yé kari kahá kurére	man; that man now is there
yɛkuri	man; that man over yonder
Yɛbérakué	man; that man sitting there
yikase ksa are	man; that man, standing there stopped
eskatrɛka warare	man; that white man is dead
taši ye čuhatire	man; the dog (they say) bit the man
yé uti ehé hatkeré	man; the man is coughing, hear him
yé uti mbu-hatkiré	man; the man is shooting, firing, as heard by all
yɛ káʔ kurére	man; the man is there now
yéčirikeré yamučiʔheré	man; the man runs along the road
yɛkɪ kurére	man; there is a man over there



unidire ɬasi ye čuhatiré	man; they say that the dog bit the man
yəkriit baráhé?	man; this man does not dance
yé haré	man; this man here
yikase	man; those men
nitemp sabmiihire	man; those men are all lean
yikare húgwá	man; those men are sitting down
skətrəh	man; white man
hadúdaɬi	manner; the manner of saying
ipiiyadakupiire	mantel board
čuyiičuhé?	many
iči ničú-ire	many children
habaričuhé?	many dance; we dance, meaning myself and others
yi yakaniré	many fish
yiwii?	many fish
niyé yakaniré	many Indians
ya(p)kanire	many of; plenty of
yake yituare	many people blind
dapa čiču-ih?re	many ponds
nemit nemid?he	many rocks
ya? yake kúrere	many snakes are crawling
...wii?	many; resembling, plurality, abundance
...wi	many; some
atə	maple
depatrui	marble
tuptupuré	marbled; spotted
tuptupure	marbled; spotted
wi yá, witsagué ya	mare
isesa?hré	marked up
isəhre	marked up
yé hiwinikeri	married man
iwini?hre	marry
Billy hiwiiniirare	marry; Billy is going to marry
yewiiniiché?	marry; do not marry
niiwiiniiraré?	marry; I am going to marry
yančeya nimure niwanire	marry; I am going to marry your girl

nehéeréh	marry; I marry
wiiwiiniirare	marry; we are going to marry
yewiiniirare	marry; you are going to marry
suréare	marshallia obovata
kuyukuyu	marten
ye-	masculine
umpá čuksutére	masticate; I masticate tobacco
impikahi-i	match
táne hane, tá hináandu	matter; what is the matter with you
naiyá <sup>h</sup> ničidú	may I come see you?
ipiisere niiwe	may; fire kill may
déta barihimúče	maybe I know
urére wayéna	maybe I will jump
hěwu, hiiwu	maybe so; probably
sa..., ne...	me
ne...	me
demé(čere)	me myself
dera	me(and I)
détaniire	me; (give it) to me
kuwadiradé	me; come and go with me
iniparátina	me; come bother me, (they)
háiyuwuče	me; do not (you sing.) whip me
daháiyuwuče	me; do not (you sing.) whip me
dahaiyúwuče	me; do not you whip me
demusaine	me; do you love me?
demusáine	me; do you love me?
yaniiyánidú?	me; do you see me?
snutrunide	me; give me a dollar
watrugnide	me; give me a pig
upamiwinide	me; give me some
wasá?se niide	me; give me that box
kura áhade	me; go in front of me
détadačare	me; he followed me
dédewépnire	me; he grabbed at me
káneina	me; he hit me
káne?na	me; he hit me



yẹ kuri kaʔhnehire	me; he hits me
káṽniṇa	me; he hollered to me
yíkse niyanise	me; he sees me
niyanire	me; he sees me
yapsehiniṇa	me; he told me today
ikaniware	me; he wants to kill me
suuktasaḥẹ	me; I am going to build me a house
dékudyenéʔ	me; is it me?
déha(re)	me; it is me
déka(re)	me; it is me there
će	me; kiss me
snútreṇi	me; lend me a dollar
simpádarnúnamure	me; lend me your knife
wahmesuh kačanehmdeh	me; make me a pipe
demiičere, demehačere	me; nothing but me, I by myself, only me alone
kadeniranire	me; now he sees me
nimṽsare	me; she is stuck on me
iiyaksenimúsaḥire	me; she loves me
nimúsaḥire	me; she loves me
hinnire	me; tell me
taši čuknire	me; the dog bites me
iniipare	me; they bother me not about anything
ininparátina	me; they come bother me
káṽninu	me; they hollered to me
tánu hine	me; when will you tell me?
harinide	me; whip him for me
diiḥiʔ yeráháʔ	me; you and me
ka-iniré	me; you hit me
niháware	me; you s. whipped me
yé sapmɛhire	meager; lean man
yé sapmɛhire	meager; lean, meager man
sapmɛhire	meager; lean, plenty of bone
kus umpasa <sup>h</sup>	meal; cold
kusɛmi	meal; cornmeal
yẹimbarahare	mean people

dupa unamačeré déra	measure; I am measuring something
widyú	meat
wiya	meat
whiidyuh	meat
widiu, widčú	meat
widyumakai	meat I put with
widyú mačuwa <sup>h</sup> re	meat tastes so sweet
widyu impis sakú namuré	meat; I broil meat on the coals
widyučé áwe	meat; baked meat
naméyu tukunire	meat; bear meat is good
widebúyu	meat; deer meat
wiidyú yáre	meat; he eats meat
widyu yanečiré	meat; I boil meat
wiidyú dučáre	meat; I eat meat
widyu dēndseré	meat; I lost meat
witabúyunamusare	meat; I love deer meat
widyu nemutére	meat; I roast meat
wiidyú duyáre	meat; you eat meat
witi (re)	medicine
ye yédupi	medicine man
yé hiskaḱuniré	medicine man; spiritual medicine man
wiiti šiware	medicine; blossoming medicine
isdawaraphere wétikriare	medicine; good medicine for backache <i>arnica aculis</i>
yé wetikure	medicine; one who gives medicine
ya <sup>h</sup> suá wiitiwa <sup>h</sup>	medicine; rattle snake medicine <i>agave virginica</i>
nepayáme-e itepaseré	meet the fox on the road
dapáʔhare	meet; he met
srabsugwé	melon; musk melon
nemuksaḱunire	memory
nemúksa kunire kúnihere	memory; a good memory
nemuksa	memory; my memory
braçl	men
iskäteré yakékuraré	men; all white men



niéye mberčire	men; Catawba men, Indian men
maṭṭaye yi meričé	men; Cherokee men
yę derusihi didihiri	men; I have half the number of men
yén drusihi didiheré	men; I have half the number of men
iskäteré paihare	men; no white men
yęḥi kurére	men; there are men over there
yákare itʔhabúhačure	menstruation; woman the blood spilling much
sinusakéʔ	metal; red metal, gold
darą	middle
yiksidrakse	middle finger
yikséča nderasé	middle; (your) middle finger
drá kátere	middle; break in the middle, break half
yap ki-i-druʔhki katsere	middle; I break this stick in the middle
wiičawa dararąre	midnight
wičaudráre	midnight
hičauare darárąre	midnight
hičáwa dararąre	midnight
maniané pičine paktari háksa upáčire	mile; fifteen miles square
maniané pičine paktari háksare	mile; fifteen square miles
maniané pičine paktari haksare upáčire	miles; fifteen miles square
wihás	milk
wihás	milk
witás	milk
witás mačéʔ ehéʔ	milk pours (she) in
witas čuwá	milk sweet
witasyú	milk; buttermilk
witásqasúʔ	milk; buttermilk, (milk made fluid)
wehasiang sapi	milk; cream of milk
wehas hią sapi	milk; cream of milk
(witas) kapasúre	milk; he churns (milk)
(witás) napasúre	milk; I churn (milk)
tásui	milk; sweet milk
yęterua wihás krukeré	milk; the child drinks milk
(witás) yapasúre	milk; you churn (milk)

yúwe yáyé	Milky Way
yẹ <sup>h</sup> we yáyɑ <sup>h</sup>	Milky Way; dead people's road, broad road
yẹmbaráķi čimúkučire	Milky Way; good road, bad people going over there
kuserág huantseré	mill; grind flour on a mill
yanpá	mill; grist mill
yi yápa haki	mill
mukasankiré	mind
didi	mine
dehdehedeh	mine
widédidere	mine; the cow is mine
taşidihré	mine; this dog is mine
taşidihré	mine; this dog is mine
hẹ didiheré	mine; this here is mine
wěčučikné	mink
wačučigne	mink
yiwasá	minnow
yawasá	minnow
indáyane	mirror; glass
indáyane mundánitiré	mirror; I look into the mirror
indayáne mundá nitire	mirror; I look into the mirror
yap há waruwakuré	mistletoe
yap há waru wakuré	mistletoe; bush that will not die
hakbákare	mix in with
upečehé?	mix up
naprip hakbakare itus mątú?	mix; both to mix in pot
upéčuhé?	mix; he mixes up
dupa dapačuhé?	mix; I mix something up
upénčuhé?	mix; I mix up
upéačuhé?	mix; we mix up
upéyačuhé?	mix; you mix up
yunkči payáre	mixed with (Negro) black people
witéye	moccasin
ya yámuri	moccasin snake
wite	moccasin; shoe



witi-iyé	moccasin; your moccasins
iéwute	moccasins
witi-iyé čebukais-here	moccasins; I put your moccasins away
witi-iyé če buka-iseré	moccasins; I put your moccasins away
kučin kustinda-é, kusnida-e	mocking bird
niyap dukese	molar; back teeth
warapi	mole
yáʔute, possibly yáb ute	Monday; day next (also tomorrow)
snu	money
sanu taruwa	money big
sanu taru daráki	money big half
sanúsuuk	money house; bank
sanúʔsike	money red; metal red, gold
té-ičičuiré	money; coined money
sinųyi tani haradúʔ	money; how much money have you got?
sinųyi tani kupeni	money; how much money lying there?
sinu namureré	money; I want money
sinune ipa-isábis	money; paper money
sanu picine	money; ten cents
sanutari	money; twenty five cents
snutre	money; twenty five cents
nųti parperé	month; four times a month
nųti depé čepačaču naminare	month; I was there three times in one month
nųti	month; moon, sun, light
nųti namina	month; three months
nųti namde	month; three times a month
nųti depé čepačaču naminare	month; three times a month I was (somewhere)
nųti parapari	months; four months
intúa	moon
nuhtučauweh	moon
wičáwa nųti	moon (night sun)
ratgihé nųti derasiheré	moon; first ¼ of moon
nųti paheré	moon; full moon
nųti katiseheré	moon; last quarter of moon

nŭti hapiré	moon; new moon
nŭtii wiičáwa	moon; night sun
nuti, nŭti	moon; sun
nŭti	moon; sun, light, month
nuntinapriihé?	moons two
meraedeh	more
miru	more
watkā padiguare	more than one; I kill more than one chicken
tāsehdeh meradeh nemusah awer yakeče musah	more than; I love my dog more than he loves his wife
yáwab	morning
yawab	morning
ya-ape	morning
yawáb (wiikačare)	morning (warm)
wabitʔhinú tarú	morning star
wápinuyawabinu	morning star
yaape tine eyeduh	morning; how do you do this morning?
ya-ab nitem namutére	morning; I am singing every morning
čiwiihauh	mosquito
yap ačigisé	moss; disk shaped mosses on old trees
yap muriré	moss; green moss on trees
yačup	moss; Spanish moss
yaphisi	moss; tree hair
yaphisi kre	moss; tree hair that
meraher	most
mēmiraha	most people; the majority
čičinu	mother
yaksure	mother
sičina	mother
yaksuh	mother
isčl	mother
nanendé čiči	mother; father and mother
isču	mother; grandmother
isču migrá ehé	mother; grandmother great



čičiwa	mother; his mother
isčiya <sup>h</sup>	mother; his mother
čičiwa, kičiwa	mother; his mother
čičiwá, yekčiá	mother; his, her mother
isčuna	mother; my grandmother
čičina, yaksuná	mother; my mother
sičiné, yaksú	mother; my mother
isčiná?	mother; my mother
yuksuna	mother; my mother
isčiine	mother; my mother
yeyuksinu	mother; my mother
čičina, yaksuná	mother; my mother
yuksana hade	mother; my mother come
čičinu wárire	mother; my mother is dead
čičina wáride, yaksuré wariré	mother; my mother is dead
isčiina barahé?	mother; my mother's brother
isčiina hačúe	mother; my mother's sister
hinápere čičihere	mother; our (dual) mother
kičihe	mother; our (pl.) mother
čičihé	mother; our mother
sičihé	mother; our mother
yaksu ukserankuré	mother; step mother
yuksunasaráhare	mother; step-mother
yaksure wariré	mother; the mother is dead
hinápari čičihere	mother; the mother of us two
siči-iye	mother; their mother
čičiye	mother; thy mother
čičiyé	mother; your mother
sičiyé	mother; your mother
isčiyé	mother; your mother
čičinukserankure	mother-in-law
yuksunahasaráhare	mother-in-law
sak	mountain
sak	mountain

sukk	mountain
sak	mountain
sak hakučirire	mountain goes down; slope
sak hapkučiré	mountain goes up; slope
sakhabra	mountain; across the mountain somewhere on the mountain
sak mutú	mountain; in the mountains
yeʔkre maṭera sakidmaré, maṭera sak mutu warihiré	mountains; those Cherokee live in the mountains
wita	mouse
wiṭa	mouse
wiṭahinuye ḥi	mouse small the; field mouse
wiitatú	mouse; little rat
hapké wita ndutaré	mouse; the cat runs after the mouse
hawakč wiheré	mouse-colored
yésimu	mouth
yésimu	mouth
iisumuh	mouth
sumu	mouth
sumapáʔha	mouth full
disemu	mouth; my mouth
yisumu	mouth; your mouth
yisumu	mouth; your mouth
esuwa	much
čure	much
čiʔhii	much cold
čuyiča	much plenty
wiiračure	much; burn much
musabárečúre	much; he is dancing much
pukhačúre	much; he smokes much
dučačure, atčéʔhre sahare	much; I ate little, much
puksačúre	much; I smoke much
ma nded wikaničuré	much; I sweat so much
pagyéra ačure	much; need much
čure	much; plenty of , heap
wáratéʔičwačúre	much; poke tastes sweet much



ndutačure	much; ran him much
dupa parápará ačúre	much; rolling something much
hičapasučure	much; slobber much
wikinčúre	much; sweating much
hiehú čure	much; the wind blows, much wind is
načečuhire	much; there are a lot of beans
yap yáke impi meráre	much; there is much wood in the fire
pukačúre	much; we smoke much
yákare itʔhabúhačure	much; woman the blood spilling much, menstruation
pukyačúre	much; you smoke much
single	mucus; snot
maṭagre	mud
manuh	mud
siruk	mud (on road)
siruk	mud on roads
maṭagre	mud; wet ground
sibitgutʔhere	muddy
iswə sápiikutere	muddy; the river is muddy
iswəpekutare	muddy; the river is muddy
yáye čícuhiure	muddy; this water is muddy
wiča	mulberry
winaksuá ipé	mule
dukswape	mule
nákswapé	mule
čičure	multitude; heap
wupatú	muscadine grape
wapatuhitré <sup>h</sup>	muscadine; wild grape juice
čim	muscle-shell
husiu negatásatire	mush; I am making a mush
husiu nepá tasatire	mush; I am making a mush.
nirusú, nusú	mushroom; champignon
yusú	mushroom; toadstool with dark powder
yap ačigisé	mushroom; tooth mushroom, bracket fungus, polypore mushroom
srabsugwé	musk melon

kasumi	musk turtle
watápis	muskrat
čadučáwe	must go eat dinner
wásu éásuamiwide	must; we have to beat the corn
niitemp du <sup>h</sup> raḱi wahaḱe	must; we ought to all eat
yeta du <sup>h</sup> raḱi wahahé	must; you must eat
yésinusé	mustache
yęsanué?	my anus
ditepaša	my apron
diksa ugislie	my arm
diksa ugisé	my arm is lower
wakate?na	my aunt
tukačere	my back itches ...č... represents the causative
disemusi	my beard
dipa wareperé	my belly ache
yičaná?	my boy
yéča?	my boy
niča ahanemutgiré, ničane námusa	my boy sings
ničá-aha nemu yahérire	my boy sings loud
barundé	my brother
brunhiré	my brother
barunu	my brother
mbaraná?sękaré?	my brother older
mbaráná?	my brother; male friend
distagué	my cheek
distage	my cheek
dita	my chest
dissit	my chin
yá háksup iyęneririré	my coat is new
háksap sęheré	my coat is torn
niinawa(hé?)	my daughter
niinawá	my daughter
yáwičanu	my daughter
taşiné <sup>h</sup>	my dog
taşina	my dog



didaksú?	my ear
nidú	my eye
idu, itu, nidu	my eye
nanedé	my father
nanéna	my father
nanendé	my father
nanená?	my father
dediné	my father
nanenú	my father
nanéna sunáwa warire	my father died yesterday
nenená? hinkawáre	my father he thought it somebody
nanéna wa <sup>h</sup> ride	my father is dead
kakánare	my father's brother
nanené barą	my father's brother; my uncle
nanéne yawá	my father's sister; my aunt
diksiča	my finger
diksiča	my finger
diksá iičá?	my finger
nimpa, nįpa, nipe	my foot
séniwurupuhare	my foot hurts(?)
yáuča?	my girl
niinawasarąhare	my granddaughter
isčuna	my grandmother
disure	my grandson
diskąsi	my hair
diskąsi	my hair
dikse	my hand
diską	my head
diską	my head
diską	my head
diską warperé	my head ache
yénikučeyu	my husband
diwatup, diwutup	my knee
dikse čede-učé	my left arm
diksečede-učé	my left hand

nepasáp, nibasáp	my leg
dipké	my lower leg
nemuksa	my memory
čičina, yaksuná	my mother
sičiné, yaksú	my mother
isčiná?	my mother
yuksuna	my mother
isčiine	my mother
yeyuksinu	my mother
čičina, yaksuná	my mother
yuksana hade	my mother come
čičinu wárire	my mother is dead
čičina wáride, yaksuré wariré	my mother is dead
isčiina barahé?	my mother's brother
čičina barawá	my mother's brother; my uncle
isčiina hačúe	my mother's sister
čičiné yawá	my mother's sister; my aunt
disemu	my mouth
dipak	my neck
depiṇsú	my nose
depiṣu	my nose
dipeṣu?	my nose
nepisu imbakaré	my nose is bleeding
dikiča	my own
dé-i déhere	my own
dipayá?	my penis
witkra dede	my pig
diksé me-uksé	my right arm
diksé mé	my right hand
niida	my shadow
hačuné	my sister
hačuné	my sister
hačnunu	my sister
hačú?na, hačuneré?	my sister; female friend
kuriina	my son



krinu	my son
yĩčana haware	my son coming
ñituu wareperé	my sore eyes
namesu	my stomach
ditusisi?para?here	my tail hair is completely gone
niyap, niyab	my teeth
ditača	my testicles
dipewánsa	my throat
dipegwensa	my throat
nimpa yiča	my toe
nimpayiča	my toe
niip ičá?	my toe
nisemuse	my tongue
niyáp wuereperé	my toothache
nitú nąpari	my two eyes
nitú nąprep	my two eyes
diihĩsá <sup>h</sup>	my urine
yánikčeyu	my wife
yáni kečehupikeré	my wife is lying down
du <sup>h</sup> rinąpará?suntare	my work is finished
araskehe yakečeh nemusah anehareh tareh detah anekan namusah tareh yeyeh yamusah anerededeh ukeseranhher	my; At first, I did not love my wife but afterwards I loved her almost as much as you love yours
mbaranáhahade	my; brother my come do
ye kiye tarú ukserá niye wihere	my; he is about half my size
dú <sup>h</sup> ri sačére	my; I am doing my work
dédiyanačániré	my; I am going to see my girl
nepisu sinkseré	my; I blow my nose
ñipá hapisá wuyá kitseré	my; I break a cord with my foot
wuyá nipá hapisá kitsere	my; I break the rope by stepping on it with my foot
ma wuyá dikse kitsere	my; I break this rope with my hand
akatenipakatarhĩ	my; I broke my foot
nipakatsere	my; I broke my foot
dedenipakatsere	my; I broke my foot too
wité newirəre	my; I burnt my shoe

wité newiraré	my; I burnt my shoe
dig dá?sere	my; I carry on my back
nepisú ndigbaré	my; I clean my nose
simpade yap kaise	my; I cut wood with my knife
yaskuná dariré	my; I look out for my pail
yaskuná tasadu	my; I look out for my pail
tasehdeh meradeh nemusah awer yakeče musah	my; I love my dog more than he loves his wife
yákečeh dedeh nemusáh yádekečeh nemusáh	my; I love my wife
yákečeh (dedeh) namusáh tareh	my; I loved my wife
diskansamusapseré	my; I put my hat on, I cover my head
háksup sesatseré	my; I put off my coat
diska supsaresteré	my; I put off my hat
meháksup samusapsere	my; I put on my coat
yanekečeh namusah hareh	my; I shall love my wife
ņipaiča mačákusaré	my; I stand on my tiptoes
nieye nindasehere	my; I tell you my language
diska niguandseré	my; I turn my head
diiwanči (de) or (re)	my; I twist with my hand
diksá? ndapkatahé?	my; I wash my hands
haksumsé unutare, haksupse detaré	my; I wash my shirt
háksupse unutare	my; I wash my shirt
disták hapisé	my; one of my cheeks
distak hapise	my; one of my cheeks
wamisúna tantárihadú?	my; pipe my, how many have I got?
hačúna háhade	my; sister my come do
hačuna kuriware	my; sister my son her, nephew
det ħiwarare	my; some of my people are dead
kuriihinúna hade	my; son small my come
yumá ndariré	my; this is my hoe
yáskuná dariré	my; this is my pail
simpah hereh hapreh áneredereh ukeseranher eksah dedeh	my; this knife is almost as long as my arm



kuduna yagiči	my; uncle my his wife
kakanasēbehare	my; uncle my older
yagičá baráharé	my; wife my brother
yagičá? nanehe	my; wife my father
deyin, diyi, dime	myself
deméčére	myself
demehačénasasa	myself here I cut up
dét deme nindastere	myself; I am talking to myself
isure	myself; I bathe myself in the river
diwirare	myself; I burnt myself
di wararé	myself; I burnt myself
diwirare	myself; I burnt myself
dedi haku?hku?hsetiré	myself; I fan myself
dediha kwakwaseteré	myself; I fan myself
čé?sahé?	myself; I fry it myself
de-i dehákasere	myself; I hit myself
diha	myself; I myself
dehakčičire	myself; I pinch myself
deri-i unatritere	myself; I rub myself
diha kẹkẹsere, diha kịkịsire	myself; I scratch myself
diksitupara?sere	myself; I shook myself completely I turn myself
diyi dihakunatare	myself; I wash myself
deyin dehakunetaré	myself; I wash myself
dedhisure	myself; I will tell him myself
demé(čere)	myself; me myself

	N
dupásuka-é	nail
tapáska	nail
mukásere dupásuka-é	nail; drive in a nail
asamiika	nakedness; the naked (?)
yádi	name
hii yat? kuçiere	name; good name
yádi kučin ire	name; he is called Kučin
niyaderiré	name; I call you by the name
nii yat? painare	name; I do not have a name
iyaderiré	name; to ask the name of
yì yat? tánene	name; what is your name?
yiyat tánene	name; what is your name?
Pihi	Nancy
Neki	Nancy George
yaktuheré	narrow valley; canyon
iyá	navel
iya	navel
haynt, akiih	near
ye akičiré	near by; close to you
hánire	near by; right here
maçi	near the ground
akihade	near; come near, draw near
páčure	near; foot near the fire place
ku <sup>h</sup> ruhereh tareh nuwásuhereh ánerededeh	near; I was near going back, I almost went back
páču	near; place foot near
páčude	near; put your foot near the fire
yap há-itsare	near; that tree so near as can be touched
yap hat?kusare	near; tree near and visible
yap hat?hisare	near; tree near and visible
yap ha-intsare	near; tree so near as to be touched
wararére hiiwe	nearly dead or about to die
hiiwe	nearly; about to, futurity



mará, murá?	nearly; arrive, to reach a place
mukipha kamará?here	nearly; she was nearly crazy
pak	neck
wuyá ipúkata wúhakere	neck string
dipak	neck; my neck
pagyéra ačure	need much
yehúkečeh	Negro
yuhuči imugrú ukiatǎré	Negro slave
yunkči payáre	Negro; mixed with (Negro) black people
witsagué-i hihihahatkiré	neigh; the horse is neighing
hihahahatkire	neigh; to neigh
hačuna kurǎware	nephew; sister my son her
duhasú	nest
kučin dawasú?	nest; bird nest, bird bed
kučin dehasu	nest; bird's nest
čapu	net
itusihintú	nettle; bull nettle
-awe	never
wariwe	never dies; God
yǎtarakǎ we?hawe	never; baby never cries
dugeré káhahwǎ?hatirie	never; back again he never got up, it is said
Billy t?páksu áwe	never; Billy never lies
tamiirawe waráwe	never; if better do die never
yeneririre	new
yanire, iyanirire	new
nǎti hapiré	new moon
yǎ háksup iyeneririré	new; my coat is new
dukédwitukimnarewitugé enčuwa	next time they go into the sweet potatoes
sará	next to
duki yábsigri mutú táyiru	next; Where will you be next week?
susikitina	nice (weather) come
čé?imáčuwahé?	nice; fried they taste nice, sweet
iskásituharé	nice; she has nice hair
čarábkrǎhire	nice; the watermelons are nice

hičauře	night
wičáure, hičáuré	night
wiičawa	night
wiičáwa	night
wiičáwa ha úre	night coming; dusk
dukhupiide	night; come stay all night
wiča	night; dark
wičáwa káre	night; dark night
wiičáwa, hičáwa	night; evening
wiičawahreh	night; evening
hukapi wiičwase	night; lay down night this
hičáwa dararare	night; midnight
nūtii wiičáwa	night; moon, night sun
wičáwa set wičabkáre	night; the night is dark
wičáwa hasé wičápkare	night; this night is dark
wičaupikekuri	night; what flies at night
yahá iwukči	nightshade
wanča	nine
wančah	nine
wesignerere	nine
pičiharawaŋča	nine hundred
pičin wančahaksa	nineteen
piičine wančah aksah	nineteen
pičiwača	ninety
waharé, wuharé	no
ahareh	no
du-ikunuaré	no account; a man of no account, not smart
yaŋ paihare	no snakes
iskateré paihare	no white men
wáhiré yéme sabmiihire	no, I am not lean
tapainanihé	no, I see just one
páihare	no; none
esčunapáihare	no; she had no grandmother
yémpahiharé	nobody



yem pahihare, yimpaihare	nobody
tanči yempá?kuráhé?	nobody; could not to nobody speak
čičiyanire	noise; they fly up with a noise
páihare	none; no
drasaré	noon
darasa maṭu?	noon
darahiiyésa maṭu?	noon
darasá, darásará ha kučé?	noon; afternoon
darahiiyesa	noontime
dat	North
hie dátša-ure	north wind
hié datsauré	north wind blows
hie dat sá-ure	north wind blows
dat pusá-ure	North; from the North
dat akukečé	North; towards the North
dat nuti kusé akúkečemutú	Northeast
dat kusé mutú	Northwest
ikwinsu, ikrainsu	nose
yepésu	nose
piṣuh	nose
hipisu	nose(his) pug nose
pisu	nose; bill
nepisu sinkseré	nose; I blow my nose
nepisú ndigbaré	nose; I clean my nose
depiṇsú	nose; my nose
depiṣu	nose; my nose
dipeṣu?	nose; my nose
nepisu imbakaré	nose; my nose is bleeding
yipi sučúkise	nose; point of nose
pisu yipi	nose; your nose
yipin suká	nostril
-wa	not
aneháreh	not
kuri?hahare	not good
imbarayire	not good; dangerous
yé duikunuaré	not smart; no good

duyapaksú?čéh	not; (tell) lie(s) you do not want
yā dubá iragigiaure	not; ... who cannot be trusted
du-ikunuaré	not; a man of no account, not smart
yəkuri dubá iriregiauré	not; a man who cannot be trusted, believed
araskehe yakečeh nemusah anehareh tareh detah anekan namusah tareh yeyeh yamusah anerededeh ukeseranher	not; At first, I did not love my wife but afterwards I loved her almost as much as you love yours
Billy t ééhahé?	not; Billy does not like it
uyawahé?	not; burn it not
yap há waru wakuré	not; bush that will not die, mistletoe
utkérénanuaré	not; cannot hear (as the thunder in sheet lightning)
tánčiwebsáre	not; cannot I catch
tanči waterá?	not; can't wash away
tanči yempá?kuráhé?	not; could not to nobody speak
-wače	not; do not (it)
háiyuwuče	not; do not (you sing.) whip me
daháiyuwuče	not; do not (you sing.) whip me
wé? wačé	not; do not cry
yeterua payučé tri	not; do not give an apple to the child!
kučín yigwáče	not; do not kill birds
māyire wačé	not; do not look
yewiiniičé?	not; do not marry
sunti karábyeče	not; do not open door
yaté iyačé?	not; do not open it
ipii yéčače	not; do not put out the fire
tarābagwačé?	not; do not put them out
údyiiče	not; do not say (anything)
mičéhı?ware	not; do not say (anything), he would not say
mičé mawáhé?	not; do not sing (they)
yambače	not; do not sleep
pugičé	not; do not smoke it
akutukewače	not; do not talk of him



niidáyeče?	not; do not talk, stop speaking
yékare tarábagyeché	not; do not throw out the people
ṭiti kayeče	not; do not throw stones
mičé čakwahé?	not; do not touch (they)
ṭpičagičé	not; do not touch it (fire)
yábaričé	not; do not you dance
akutuke yače	not; do not you talk of him
dahaiyúwuče	not; do not you whip me
...če...	not; do not, negative, prohibitive negative imperative
sii?yačú atahere	not; don't get so tired
wé? yačé	not; don't you cry
māyire yačé	not; don't you look
ṭpi čakśáhé?	not; fire I do not touch
kre?áwe wahamātu yembarakape ma?náwe	not; good do not do if do not when person bad if we go
tančią dura ahé?	not; he cannot eat
tanči wéhare	not; he could not cry
hičapit wáhare	not; he did not step on it
dukhuwá	not; he does not come back
úta maháre	not; he does not know
uta ináre	not; he does not like
muráhare	not; he does not want to
yıkase hugwāmuráhare	not; he does not want to sit down
uta inare	not; he doesn't like
nepa pupu hatika nanisare	not; he is blowing the bugle, I do not hear him
wáre ḥipare	not; he is not sleeping
det unanire sare	not; I am not willing
wahiri	not; I cannot
websare	not; I cannot catch it
tančią dúča ahé?	not; I cannot eat
dičakḥhare	not; I cannot go
kadičakḥhare	not; I cannot go now
dupa iratseré	not; I do not believe
dukčuwá	not; I do not come back

dérat dabaráhẹ?	not; I do not dance
nii yat? painare	not; I do not have a name
ded? baráre	not; I do not know
déta bará <sup>h</sup> re	not; I do not know
déta inaire	not; I do not like
det <sup>h</sup> éésahẹ?	not; I do not like it
nañisaré	not; I do not see him
nañisaré	not; I do not see him
nindasare	not; I do not speak
nindasaré	not; I do not speak Catawba
kataba nindasare	not; I do not speak Catawba
ipi čaksáhẹ?	not; I do not touch fire
namúrahare	not; I do not want to
namuresare	not; I do not want to
hugnañinamuráhare	not; I do not want to sit down
namusare	not; I do not want you to
arednaiyasáre, aretnáyare	not; I don't believe it
derat sasari	not; I don't believe, you could not do it
deta inaiire	not; I don't like
dani, tani	not; I saw him, but could not hear the report
yawasé nepučáráharé	not; I shall not hunt today
dukčuámantut <sup>h</sup>	not; if I do not come back
dukčuwat <sup>h</sup>	not; if I do not come back
whiititaruwah induhteh tane <sup>h</sup> neh whiitaru anehareh	not; if the little horse is fat, why is the large horse not
yẹyẹ kučin igwawáp <sup>h</sup> utkanekahẹ <sup>h</sup>	not; Indians do not kill birds after a while
tančią dúča ahẹ?	not; I can not eat
wáhiré yéme sabmiihire	not; no, I am not lean
biičare	not; she does not know how
imigru ukiataré	not; slave, not free
yé mbu hati katanisare	not; that man is shooting (and I do not hear it)
nepayamuhi kuniháhare haramutu	not; the fox is not good to eat
wiititaruwah induh anekan wiittaru anehareh	not; the little horse is fat, but the large horse is not



iniipare	not; they bother me not about anything
tánča hambáre	not; they could not sleep
-wap	not; they do not
kučin igwawap <sup>h</sup>	not; they do not kill birds (following other words)
kučin igwawahé?	not; they do not kill birds (solo)
ee?ehé?	not; they do not like it
karabwáhé?	not; they do not open
akutukewap <sup>h</sup>	not; they do not talk about
bagwap <sup>h</sup>	not; they do not throw out
mičéčakwáhé?	not; they do not touch them
yekriit baráhé?	not; this man does not dance
tanči, tanči	not; unable to so that it will not
hamurehare	not; we (excl.) do not want to
tánčiá du hara ahé?	not; we cannot eat
dukḥatuwá	not; we do not come back
dúta baháhere	not; we do not know
niyé pačatku bahi-a-a ahuaré	not; we do not know any other Indians
dúta i?are	not; we do not like
ee?áhé?	not; we do not like it
wučua waharé	not; we do not make use of
húgwatehamureharé	not; we do not want to sit down
duta i?are	not; we don't like
tančiá duya ahé?	not; you cannot eat
urékudyene	not; you could not do it, is it really as you say?
derat sasari	not; you could not do it, I don't believe
dugyuwá	not; you do not come back
yeyá? yabaráhé?	not; you do not dance
yéta bayáhé?	not; you do not know
yéta baráyáre	not; you do not know
dúbaiare	not; you do not know anything
yéta iniire	not; you do not like
yet <sup>h</sup> ééyahé?	not; you do not like it
yeta iiniire, inaire	not; you don't like

kaikupire	notch
ka-ikupiré	notch
kaisetére	notch; I make a notch
yakę dakačeré	notch; I make notches
yačii miihare	nothing but ashes
demiičere, demehačeré	nothing but me, I by myself, only me alone
hiską kį miikačare	nothing; all but the head
įpiiyakį umiikusáre	nothing; chimney the nothing but stone
suk kįya wiirąparąhare	nothing; house the all burn down
dúyi nemurusaré	nothing; I want nothing
-ka	now
hukat	now
hakahá?	now
kadeniranire	now he sees me
hukátparą?antáre	now it is finished
Billy ka háure	now; Billy is now coming
uka durą(re)	now; he is now eating
úka durą	now; he is now eating
deka dučą(re)	now; I am now eating
déka dučą	now; I am now eating
kadičakįhare	now; I cannot go now
hukáre	now; it is now
kátakčuaná	now; it is raining now
kaha hurére	now; just now come
yę kari kahá kurére	now; that man now is there
taşı ka warare	now; the dog is now dead
yę ká? kurére	now; the man is there now
duka du?rą(re)	now; we are now eating
dúka dura	now; we are now eating
himbá hąhą witkarąka uméčębárına	now; yes (boy) grunt with hogs now by himself there
yeka duyą(re)	now; you are now eating
yéka duyą	now; you are now eating
taşika mačąčure	now; you have a bad dog now
witsaguáye ditanutari-ie	number; I have that number of horses



wanekú	nut
yerupéh	nut; chestnut (tree)
wánagú	nut; hickory nut